SESIÓN EXTRAORDINARIA DEL EXCELENTÍSIMO AYUNTAMIENTO PLENO DE FECHA DIECISÉIS DE NOVIEMBRE DE 2017

En el Salón de Sesiones de las Casas Consistoriales de la ciudad de A Coruña, a 16 de noviembre de 2017. Bajo la Presidencia del **Excmo. señor Alcalde-Presidente D. Xulio Xosé Ferreiro Baamonde** y con la asistencia de los ediles **Dª María Rocío Fraga Sáenz D. Xiao Varela Gómez, Dª Silvia Cameán Calvete, D. José Manuel Sande García, Dª María Eugenia Vieito Blanco, D. Alberto Lema Suárez, Dª Claudia Delso Carreira, D. Daniel Díaz Grandío, Dª María García Gómez, Dª Rosa María Gallego Neira, Dª Rosa María Lendoiro Otero, Dª Lucía Canabal Pérez, D. Miguel Lorenzo Torres, Dª María Begoña Freire Vázquez, D. Roberto Luis Coira Andrade, D. Martín Fernández Prado, D. Francisco José Mourelo Barreiro, Dª Mariel Padín Fernández, Dª María Luisa Cid Castro, Dª Silvia Longueira Castro,D. José Manuel Dapena varela, D. Fito Ferreiro Seoane, y Dª Avia Veira González,** se reunió, previa convocatoria reglamentariamente circulada, el Excelentísimo Ayuntamiento Pleno, al objeto de celebrar sesión extraordinaria en primera convocatoria.

Da fe del acto el infrascrito **Secretario General del Pleno, don Ma-**

SESIÓN EXTRAORDINARIA DO EXCELENTÍSIMO CONCELLO PLENO DE DATA DEZASEIS DE NOVEMBRO DE 2017

*No Salón de Sesións da Casa do Concello da cidade da Coruña, a 16 de novembro de 2017. Baixo a presidencia do **Excmo. señor alcalde-presidente D. Xulio Xosé Ferreiro Baamonde** e coa asistencia dos edís, **Dª María Rocío Fraga Sáenz**. **D. Xiao Varela Gómez, Dª Silvia Cameán Calvete, D. José Manuel Sande García, Dª María Eugenia Vieito Blanco, D. Alberto Lema Suárez, Dª Claudia Delso Carreira, D. Daniel Díaz Grandío, Dª María García Gómez, Dª Rosa María Gallego Neira, Dª Rosa María Lendoiro Otero, Dª Lucía Canabal Pérez, D. Miguel Lorenzo Torres, Dª María Begoña Freire Vázquez, D. Roberto Luis Coira Andrade, D. Martín Fernández Prado, D. Francisco José Mourelo Barreiro, Dª Mariel Padín Fernández, Dª María Luisa Cid Castro, Dª Silvia Longueira Castro D. José Manuel Dapena Varela, D. Fito Ferreiro Seoane, e Dª Avia Veira González**, reuníuse, previa convocatoria regulamentariamente circulada, o excelentísimo Concello Pleno, co obxecto de realizar sesión extraordinaria en primeira convocatoria.*

*Da fe do acto o infraescrito **secretario xeral do Pleno, don Manuel***

nuel José Díaz Sánchez, hallándose además presente el **Interventor General don Ángel David Murado Codesal.**

Justifican su ausencia don José Manuel García Pérez y Dª Pilar Neira Martinez

Siendo las once horas y dieciséis minutos, por la Presidencia se declara abierta la sesión pasándose a tratar el siguiente asunto incluido en el orden del día.

I - PARTE RESOLUTIVA.

Intervenciones.

Presidencia

Moi bo día a todos e a todas e benvidos e benvidas a esta sesión extraordinaria do Pleno que ten como único asunto da orde do día a aprobación inicial do expediente M10/2017 concesión de créditos extraordinarios, suplementos de crédito e modificación do Anexo de investimentos do Orzamento 2017 .

Señor Secretario General

Hai que desculpar a ausencia de D. José Manuel García Pérez e de Dª Pilar Neira Martínez que o teñen manifestado ante Secretaría.

Presidencia

Moi ben.

José Díaz Sánchez, *e atópase ademáis presente o* ***interventor xeral don Ángel David Murado Codesal.***

Xustifican a súa ausencia don José Manuel García Pérez e dona Pilar Neira Martinez

Ás once horas e dezaseis minutos, a Presidencia declara iniciada a sesión e pasa a tratar o seguinte asunto incluido na orde do día.

I - PARTE RESOLUTIVA.

Intervencións

Presidencia

Moi bo día a todos e a todas e benvidos e benvidas a esta sesión extraordinaria do Pleno que ten como único asunto da orde do día a aprobación inicial do expediente M10/2017 concesión de créditos extraordinarios, suplementos de crédito e modificación do Anexo de investimentos do Orzamento 2017

Señor Secretario Xeral

Hai que desculpar a ausencia de D. José Manuel García Pérez e de Dª Pilar Neira Martínez que o teñen manifestado ante Secretaría.

Presidencia

Moi ben.

<u>HACIENDA Y ADMINISTRACIÓN</u>

<u>Oficina Presupuestaria</u>

201- Aprobación inicial del expediente M10/2017, de concesión de créditos extraordinarios, suplementos de crédito y de modificaciones del Anexo de Inversiones del Presupuesto 2017.

Asunto: Aprobacion inicial del expediente M10/2017

Este asunto ha sido dictaminado por la Comisión de Hacienda y Administración, con los votos a favor de los Grupos Municipales de Marea Atlántica y las abstenciones de los Grupos Municipal del Partido Popular, socialista y del Grupo Mixto (BNG-AA), proponiéndose al Pleno Municipal la adopción de los acuerdos siguientes:

<u>Acuerdo</u>

1. Declarar inversiones financieramente sostenibles a realizar por este Ayuntamiento, de conformidad con lo establecido en la Disposición Adicional 6ª de la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera, y la Disposición Adicional 16ª del TRLRHL, las siguientes:

<u>FACENDA E ADMINISTRACIÓN</u>

<u>Oficina Orzamentaria</u>

201- Aprobación inicial do expediente M10/2017, de concesión de créditos extraordinarios, suplementos de crédito e de modificacións do Anexo de Investimentos do Orzamento 2017.

Asunto: Aprobacion inicial do expediente M10/2017

Este asunto foi ditaminado pola Comisión de Facenda e Administración, cos votos a favor dos Grupos Municipais de Marea Atlántica e as abstencións dos Grupos Municipal do Partido Popular, socialista e do Grupo Mixto (BNG-AA), propoñéndose ao Pleno Municipal a adopción dos acordos seguintes:

<u>Acordo</u>

1. *“Declarar investimentos financeiramente sustentables a realizar por este Concello, de conformidade co establecido na disposición adicional 6ª da Lei orgánica 2/2012, do 27 de abril, de estabilidade orzamentaria e sustentabilidade financeira, e a disposición adicional 16ª do TRLRFL, os seguintes:*

FINALIDAD ESPECÍFICA	**IMPORTE**
Proyecto Renovación y rehabilitación de firmes en la Ronda de Outeiro. Tramo II (Avda. Arteixo - Avda. Ferrocarril)	240.892,49
Proyecto Reurbanización de la calle Casares Quiroga	526.353,07
Proyecto Renovación del firme en el polígono de los Rosales	1.151.965,34
Proyecto Mejora del alumbrado del Parque Europa	186.064,31
Proyecto Mejora de la eficiencia energética en el barrio del Castrillón	216.735,66
Proyecto Mejora de la eficiencia energética del alumbrado exterior de Monte Alto norte	224.759,17
Proyecto Modernización del alumbrado público en la Ronda de Nelle. Tramo: Calle Fernando Rey - Avda Finisterre	235.456,91
Suministro e instalación de luminarias viarias de alta eficiencia en el polígono de A Grela Bens	250.000,00
Suministro e instalación de sistemas de telegestión y de protección de última generación en centros de mando de alumbrado público	298.871,26
Proyecto Modernización del alumbrado público de la Ronda de Outeiro. Tramos: entorno glorieta Avda Finisterre, Manuel Murguía - Manuel	332.737,96

FINALIDADE ESPECÍFICA	***IMPORTE***
Proxecto Renovación e rehabilitación de firmes na Ronda de Outeiro. Tramo II (Avda. Arteixo - Avda. Ferrocarril)	*240.892,49*
Proxecto Reurbanización da rúa Casares Quiroga	*526.353,07*
Proxecto Renovación do firme no polígono dos Rosales	*1.151.965,34*
Proxecto Mellora da iluminación do Parque Europa	*186.064,31*
Proxecto Mellora da eficiencia enerxética no barrio do Castrillón	*216.735,66*
Proxecto Mellora da eficiencia enerxética da iluminación exterior de Monte Alto norte	*224.759,17*
Proxecto Modernización da iluminación pública na Ronda de Nelle. Tramo: Rúa Fernando Rey - Avda Finisterre	*235.456,91*
Subministración e instalación de luminarias viarias de alta eficiencia no polígono da Grela Bens	*250.000,00*
Subministración e instalación de sistemas de telexestión e de protección de última xeración en centros de mando de iluminación pública	*298.871,26*
Proxecto Modernización da iluminación pública da Ronda de Outeiro. Tramos: contorna glorieta Avda Finisterre, Manuel Murguía - Ma-	*332.737,96*

Deschamps y Avda de Labañou - Avda Gerardo Porto	
Proyecto Renovación y ampliación del alumbrado público del barrio de Matogrande	353.263,99
Proyecto Modernización y mejora de la eficiencia del alumbrado público del ámbito delimitado por el polígono de los Rosales, Ronda de Outeiro, Manuel Murguía y Avenida de Labañou	1.532.161,40
Proyecto Restauración de carpinterías exteriores de madera del Palacio Municipal	199.086,30
Proyecto de sustitución de dos electrobombas de aguas fecales en la EBAR de San Roque	266.771,56
Suministro de equipos separadores magnéticos en la planta de tratamiento de residuos sólidos urbanos de Nostián	168.720,29
Suministro de equipos separadores de metales no férricos con mesa vibratoria en la planta de tratamiento de residuos sólidos urbanos de Nostián	410.524,69
Suministro de equipos separador óptico, pinchabotellas y cintas para la recirculación de rodantes en separación óptica en la planta de tratamiento de residuos sólidos urbanos de Nostián	491.651,09
Suministro de equipos separadores balísticos en la planta de tratamiento de residuos sólidos urbanos de	779.675,82

nuel Deschamps e Avda de Labañou - Avda Gerardo Porto	
Proxecto Renovación e ampliación da iluminación pública do barrio de Matogrande	*353.263,99*
Proxecto Modernización e mellora da eficiencia da iluminación pública do ámbito delimitado polo polígono dos Rosales, Ronda de Outeiro, Manuel Murguía e Avenida de Labañou	*1.532.161,40*
Proxecto Restauración de carpinterías exteriores de madeira do Palacio Municipal	*199.086,30*
Proxecto de substitución de dúas electrobombas de augas fecais na EBAR de San Roque	*266.771,56*
Subministración de equipos separadores magnéticos na planta de tratamento de residuos sólidos urbanos de Nostián	*168.720,29*
Subministración de equipos separadores de metais non férricos con mesa vibratoria na planta de tratamento de residuos sólidos urbanos de Nostián	*410.524,69*
Subministración de equipos separador óptico, pinchabotellas e cintas para a recirculación de rodantes en separación óptica na planta de tratamento de residuos sólidos urbanos de Nostián	*491.651,09*
Subministración de equipos separadores balísticos na planta de tratamento de residuos	*779.675,82*

Nostián	
Proyecto de instalación de nuevas bocas de riego, sustitución de algunos elementos y reparación de las existentes en la ciudad	395.945,70
Suministro e instalación de paneles de tráfico de información variable	155.000,00
Proyecto Acondicionamiento de los obradores del mercado de Elviña, número de orden 205 del Anexo de Inversiones. Importe total del proyecto: 234.194,71€	134.194,71
Obras de reparación de humedades en los aseos de la Torre de Hércules	14.079,98
Suministro de luminarias para mejora en la iluminación del Iglesario de A Grela	35.879,02
Adquisición de licencias de software de la herramienta informática de gestión del programa de ayuda a domicilio	209.330,00
Adquisición de licencias de software	217.049,80

2.- Aprobar inicialmente el expediente de modificación del estado de gastos del Presupuesto 2017 (M10/2017), mediante concesión de ocho suplementos de crédito por importe de siete millones doscientos treinta y siete mil ochocientos noventa y ocho euros con cuarenta y seis céntimos (7.237.898,46€) y cinco créditos extraordinarios por importe de dos millones trescientos veintiséis mil novecientos diez eu-

sólidos urbanos de Nostián	
Proxecto de instalación de novas bocas de rega, substitución de algúns elementos e reparación das existentes na cidade	*395.945,70*
Subministración e instalación de paneis de tráfico de información variable	*155.000,00*
Proxecto Acondicionamento dos obradoiros do mercado de Elviña, número de orde 205 do Anexo de Investimentos. Importe total do proxecto: 234.194,71€	*134.194,71*
Obras de reparación de humidades nos aseos da Torre de Hércules	*14.079,98*
Subministración de luminarias para mellora na iluminación do Iglesario da Grela	*35.879,02*
Adquisición de licenzas de software da ferramenta informática de xestión do programa de axuda a domicilio	*209.330,00*
Adquisición de licenzas de software	*217.049,80*

2.- Aprobar inicialmente o expediente de modificación do estado de gastos do Orzamento 2017 (M10/2017), mediante concesión de oito suplementos de crédito por importe de sete millóns douscentos trinta e sete mil oitocentos noventa e oito euros con corenta e seis céntimos (7.237.898,46€) e cinco créditos extraordinarios por importe de dous millóns trescentos vinte e seis mil novecentos dez euros con sesenta e nove céntimos

ros con sesenta y nueve céntimos (2.326.910,69€). Todo ello reflejado en el listado denominado "Expediente M10/2017" que se incorpora al expediente.

(2.326.910,69€). Todo iso reflectido na listaxe denominada "Expediente M10/2017" que se incorpora ao expediente.

3.- Aprobar inicialmente la distribución de la financiación procedente del remanente líquido de Tesorería para Gastos Generales por importe de nueve millones quinientos sesenta y cuatro mil ochocientos nueve euros con quince céntimos (9.564.809,15€). Todo ello reflejado en el listado "Expediente M10/2017. Financiación".

3.- Aprobar inicialmente a distribución do financiamento procedente do remanente líquido de Tesourería para Gastos Xerais por importe de nove millóns cincocentos sesenta e catro mil oitocentos nove euros con quince céntimos (9.564.809,15€). Todo iso reflectido no listado "Expediente M10/2017. Financiamento".

4.- Aprobar inicialmente la modificación del Anexo de Inversiones del Presupuesto de 2017, incorporando las alteraciones que resultan de la modificación de créditos presupuestarios que se realizan en este expediente, detalladas en el listado que se incorpora al mismo titulado "Expediente M10/2017. Modificaciones del Anexo de Inversiones" y la financiación en los casos en los que resulte modificada.

4.- Aprobar inicialmente a modificación do Anexo de Investimentos do Orzamento de 2017, incorporando as alteracións que resultan da modificación de créditos orzamentarios que se realizan neste expediente, detalladas na listaxe que se incorpora ao mesmo titulado "Expediente M10/2017. Modificacións do Anexo de Investimentos" e o financiamento nos casos nos que resulte modificada.

5.- Codificar los proyectos de Inversión que se aprueban en este expediente atendiendo a lo establecido en el apartado 5 de la disposición adicional decimosexta del texto refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales y a la DA 96 de la Ley 3/2017, de 27 de junio, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2017. De forma que en el supuesto de que un proyecto de inversión no pueda ejecutarse ínte-

5.- Codificar os proxectos de Investimento que se aproban neste expediente atendendo ao establecido no apartado 5 da disposición adicional décimo sexta do texto refundido da Lei Reguladora das Facendas Locais e á DA 96 da Lei 3/2017, do 27 de xuño, de Orzamentos Xerais do Estado para o ano 2017. De forma que no caso de que un proxecto de investimento non poida executarse integra-

gramente en 2017, la parte restante del gasto autorizado en 2017 se podrá comprometer y reconocer en el ejercicio 2018, financiándose con cargo al remanente de tesorería de 2017 que quedará afectado a ese fin por ese importe restante.

mente en 2017, a parte restante do gasto autorizado en 2017 poderase comprometer e recoñecer no exercicio 2018, financiándose con cargo ao remanente de tesourería de 2017 que quedará afectado a ese fin por ese importe restante.

6.- Facultar al Excmo. Sr. Alcalde para la adopción de los decretos que sean necesarios para dar efectividad a lo acordado.

6.- Facultar ao Excmo. Sr. Alcalde para a adopción dos decretos que sexan necesarios para dar efectividade ao acordado.

Intervenciones

Intervencións

Presidencia

Moi ben. Acabo de entregar aos grupos unha emenda presentada polo grupo da Marea Atlántica e que poden botarlle un vistazo se queren antes de comezar.

Incidencia: se escuchan murmullos y protestas.

Perdón. Si, por eso digo se queren facer un receso para estudar a emenda. Tampouco e moi complicada. Se quitan catro, si si si….. por suposto. Si queren entonces facemos un receso de dez minutos para que os Grupos poidan comentar a emenda.

Incidencia: receso de diez minutos.

Presidencia

Moi ben. Acabo de entregar aos grupos unha emenda presentada polo grupo da Marea Atlántica e que poden botarlle un vistazo se queren antes de comezar.

***Incidencia**:escóitanse murmurios e protestas.*

Perdón. Si, por eso digo se queren facer un receso para estudar a emenda. Tampouco e moi complicada. Se quitan catro, si si si….. por suposto. Si queren entonces facemos un receso de dez minutos para que os Grupos poidan comentar a emenda.

***Incidencia**: receso de dez minutos.*

A las once hora y veintinueve minutos entran los miembros de la Corporación Municipal en el Salón de Sesiones.

Ás once horas e vinte e nove minutos entran os membros da Corporación Municipal no Salón de Sesións

Presidencia

Reanudamos a sesión e ten a palabra a concelleira de facenda dona Eugenia Vieito.

Señora Eugenia Vieito

Bo día a todos e a todas os presentes aquí hoxe, neste Pleno extraordinario, e tamén os que nos sigen por "streaming".

O pasado trece de novembro a Comisión Informativa de Facenda ditaminou favorablemente o expediente M10/2017 de concesión de créditos extraordinarios, suplemento de crédito e modificación do Anexo de investimentos do Orzamento de 2017, que tiña como finalidade adicar nove millóns correspondentes ó remanente líquido de tesouraría 2016 a un plan de investimentos para a mellora do espazo público e servizos básicos da cidade considerados financieiramente sostibles, así como tamén a amortización de débeda por importe de medio millón de euros.

Tras as conversas mantidas con diversos Grupos municipais, consideramos aconsellable para viabilizar a aprobación deste plan de investimentos, eliminar certos investimentos contidos neste expediente, relativos á planta de Nostián e a adquisición de licenzas de "*software*", destinando o importe previsto para estes cinco investimentos, 2.067.621 euros, a incrementar o

Presidencia

Renovamos a sesión e ten a palabra a concelleira de facenda dona Eugenia Vieito.

Señora Eugenia Vieito

Bo día a todos e a todas os presentes aquí hoxe, neste Pleno extraordinario, e tamén os que nos sigen por "streaming".

O pasado trece de novembro a Comisión Informativa de Facenda ditaminou favorablemente o expediente M10/2017 de concesión de créditos extraordinarios, suplementos de crédito e modificación do Anexo de investimentos do Orzamento de 2017, que tiña como finalidade adicar nove millóns correspondentes ó remanente líquido de tesouraría 2016 a un plan de investimentos para a mellora do espazo público e servizos básicos da cidade considerados financieiramente sustentables, así como tamén a amortización de débeda por importe de medio millón de euros.

Tras as conversas mantidas con diversos Grupos municipais, consideramos aconsellable para viabilizar a aprobación deste plan de investimentos, eliminar certos investimentos contidos neste expediente, relativos á planta de Nostián e a adquisición de licenzas de "software", destinando o importe previsto para estes cinco investimentos, 2.067.621 euros, a

suplemento inicialmente previsto para amortizar anticipadamente débeda, que pasaría a ser de importe de 2.605.260 euros

incrementar o suplemento inicialmente previsto para amortizar anticipadamente débeda, que pasaría a ser de importe de 2.605.260 euros

Como consecuencia desta emenda propoñemos, polo tanto, un plan de investimentos por importe de 6,9 millóns que abarca as seguintes actuacións: por uha parte, obras en infraestruturas que contribuirán a unha mellora importante do espazo publico na cidade por importe de 2,1 millóns e que abarcan ademáis diferentes actuacións de reurbanización e renovación de firmes, en concreto a reurbanización na rúa Casares Quiroga por importe de 526.353 euros.

Como consecuencia desta emenda propoñemos, polo tanto, un plan de investimentos por importe de 6,9 millóns que abarca as seguintes actuacións: por unha parte, obras en infraestruturas que contribuirán a unha mellora importante do espazo publico na cidade por importe de 2,1 millóns e que abarcan ademáis diferentes actuacións de reurbanización e renovación de firmes, en concreto a reurbanización na rúa Casares Quiroga por importe de 526.353 euros.

A renovación tamén e rehabilitación de firmes na ronda de Outeiro, en concreto no tramo entre avenida de Arteixo á do Ferrocaril, por importe de 240.892 euros, así como a renovación de firme da práctica totalidade das rúas do polígono dos Rosais por importe de 1.151.965 euros.

A renovación tamén e rehabilitación de firmes na ronda de Outeiro, en concreto no tramo entre avenida de Arteixo a a do Ferrocaril, por importe de 240.892 euros, así como a renovación de firme da práctica totalidade das rúas do polígono dos Rosais por importe de 1.151.965 euros.

Inclúese tamén unha partida destinada a traballos de restauración das carpinterías exteriores do Pazo Municipal de María Pita por importe de 199.000 euros, o que contribuirá a reducir o consumo principalmente de enerxía eléctrica en calefacción durante o ano.

Inclúese tamén unha partida destinada a traballos de restauración das carpinterías exteriores do Pazo Municipal de María Pita por importe de 199.000 euros, o que contribuirá a reducir o consumo principalmente de enerxía eléctrica en calefacción durante o ano.

Inclúense, igualmente partidas des-

Inclúense igualmente partidas

tinadas a mellora da eficiencia enerxética por importe de 3,6 millóns, o que pode supoñer un aforro anual duns 113.000 euros en consumo enerxético.

destinadas a mellora da eficiencia enerxética por importe de 3,6 millóns, o que pode supoñer un aforro anual duns 113.000 euros en consumo enerxético

Pero sobre todo a finalidade é contribuir a unha mellora da calidade de vida nas rúas onde se van a realizar estas actuacións, que son principalmente de mellora da calidade e control lumínico, así como melloras na rede de alumeado, tanto no parque de Europa como no barrio de Castrillón, en Montealto, na ronda do Outeiro, na glorieta avenida de Finisterre-Manuel Murguia, avenida de Labañou, ronda de Nelle, polígono da Grela, incluindo neste caso tamén mellora da iluminación no viveiro de empresas, a totalidade do polígono dos Rosais e Matogrande.

Pero sobre todo, a finalidade é contribuir a unha mellora da calidade de vida nas rúas onde se van a realizar estas actuacións, que son principalmente de mellora da calidade e control lumínico, así como melloras na rede de alumeado, tanto no parque de Europa como no barrio de Castrillón, en Montealto, na ronda do Outeiro, na glorieta avenida de Finisterre-Manuel Murguía, avenida de Labañou, ronda de Nelle, polígono da Grela, incluindo neste caso tamén mellora da iluminación no viveiro de empresas, a totalidade do polígono dos Rosais e Matogrande.

Inclúe tamén este plan de investimentos, actuacións en materia medioambiental consistentes na adquisición de novas bocas de rego e reparación das existentes por importe de 395.945 euros, así como a substitución tamén de duas electrobombas na EDAR de San Roque por unha cuantía de 266.781 euros. Con estas actuacións conseguirase unha mellora de eficiencia do seu funcionamento, ademais dunha diminución do seu consumo enerxético, que contribuirá tamén a mellorar a limpeza viaria co uso de auga, e o mantemento dos xardíns públicos.

Inclúe tamén este plan de investimentos, actuacións en materia medioambiental consistentes na adquisición de novas bocas de rego e reparación das existentes por importe de 395.945 euros, así como a substitución tamén de duas electrobombas na EDAR de San Roque por unha contía de 266.781 euros. Con estas actuacións conseguirase unha mellora de eficiencia do seu funcionamento, ademais dunha diminución do seu consumo enerxético, que contribuirá tamén a mellorar a limpeza viaria, co uso de auga, e o mantemento dos xardíns públicos.

Contén tamén este plan de investimentos unha partida para adquirir licenzas que teñen como finalidade mellorar a xestión do servizo de asistencia a domicilio, o que permitirá reducir os tempos de tramitación destas axudas facilitando, polo tanto, e axilizando a percepción das mesmas.

Por outra parte, e en canto a área de mobilidade, prevese tamén o suministro e instalación de paneis de tráfico de información variable por importe de 155.000 euros, de forma que se poidan xestionar de forma centralizada desde a sala de pantallas da Policía Local, cousa que non sucedía ata o momento, xa que as pantallas existentes non permitían esta función.

En canto a mercados e turismo, con respecto a estas áreas, inclúese unha partida de 134.194 euros para o acondicionamento dos obradores do mercado de Elviña. Esta actuación permitirá dispoñer dun obradoiro ou taller no propio mercado, onde elaborar os productos que se destinan á venda nos distintos postos.

Engádese tamén, relacionado cá área de turismo, unha partida de 14.079 euros para a reparación de humidades nos aseos da Torre de Hércules, dentro dos traballos de mantemento continuo que se precisan no monumento.

Todos estes investimentos cumpren

Contén tamén este plan de investimentos unha partida para adquirir licenzas que teñen como finalidade mellorar a xestión do servizo de asistencia a domicilio, o que permitirá reducir os tempos de tramitación destas axudas facilitando, polo tanto, e axilizando a percepción das mesmas.

Por outra parte, e en canto a área de mobilidade, prevese tamén o suministro e instalación de paneis de tráfico de información variable por importe de 155.000 euros, de forma que se poidan xestionar de forma centralizada desde a sala de pantallas da Policía Local, cousa que non sucedía ata o momento, xa que as pantallas existentes non permitían esta función.

En canto a mercados e turismo, con respecto a estas áreas, inclúese unha partida de 134.194 euros para o acondicionamento dos obradores do mercado de Elviña. Esta actuación permitirá dispoñer dun obradoiro ou taller no propio mercado, onde elaborar os productos que se destinan á venda nos distintos postos.

Engádese tamén, relacionado cá área de turismo, unha partida de 14.079 euros para a reparación de humidades nos aseos da Torre de Hércules, dentro dos traballos de mantemento continuo que se precisan no monumento.

Todos estes investimentos cum-

coa normativa estatal para ser considerados investimentos financeiramente sustentables, e ademais teñen que autorizarse dentro deste exercicio, pero poden executarse ó longo do 2018, co que se conseguiría desta maneira aumentar así os recursos totais destinados a investimentos nos orzamentos do ano que ven.

É polo tanto unha oportunidade, cumprindo todos os requisitos que esixe a Lei de estabilidade, de incrementar os investimentos nesta cidade e mellorar os servizos e a calidade do espazo público.

Nada máis. Grazas.

<u>Presidencia</u>

Moi ben, moitas grazas. Ten a palabra dona Avia Veira

<u>Señora Avia Veira</u>

Ben. Pois, en primeiro lugar, quixera saudar ás compañeiras e compañeiros da Corporación, ó funcionariado que nos acompaña, persoal dos medios de comunicación e á xente que segue esta sesión.

En primeiro lugar, salientar que nos gustaría, evidentemente, poder ter visto esta emenda previamente. En todo caso cremos, que a emenda que se nos presenta vai encamiñada a facilitar os máximos votos posibeis destes investimentos financeiramente sustentables que se traen a

pren coa normativa estatal para ser considerados investimentos financeiramente sustentables, e ademais teñen que autorizarse dentro deste exercicio, pero poden executarse ó longo do 2018, co que se conseguiría desta maneira aumentar así os recursos totais destinados a investimentos nos Orzamentos do ano que ven.

É polo tanto unha oportunidade, cumprindo todos os requisitos que esixe a Lei de estabilidade, de incrementar os investimentos nesta cidade e mellorar os servizos e a calidade do espazo público.

Nada máis. Grazas.

<u>Presidencia</u>

Moi ben, moitas grazas. Ten a palabra dona Avia Veira

<u>Señora Avia Veira</u>

Ben. Pois, en primeiro lugar, quixera saudar ás compañeiras e compañeiros da Corporación, ó funcionariado que nos acompaña, persoal dos medios de comunicación e á xente que segue esta sesión.

En primeiro lugar, salientar que nos gustaría, evidentemente, poder ter visto esta emenda previamente. En todo caso cremos que a emenda que se nos presenta vai encamiñada a facilitar os máximos votos posibeis destes investimentos financeiramente susten-

Pleno.

Este informe-proposta, esta proposta do Goberno municipal, en varias liñas, entendemos que para poder facilitar o voto do Partido Socialista según o que ten indicado este Grupo publicamente, pois aumentando o gasto en débeda que era o que pedían e eliminando o gasto en software.

Por certo, que na Comisión de Facenda a que facía referencia a señora Vieito, o Partido Socialista só fixo referncia a que formulaba as súas dúbidas en canto a que, pois dentro destes investimentos financieiramente sustentables poidesen contemplarse o gasto en software. Nada se falou nesa Comisión de Facenda, no que se refire a gasto en débeda.

En todo caso, tamén entendo que esta emenda persegue pois, eliminar os gastos na planta de Nostián, que era o que digamos, para o BNG era o máis incomodo desta proposta do Goberno municipal. É incómodo porque nós entendemos que esos gastos os ten que realizar a concesionaria. Por moito que se contemplase por parte da Concellería de Medio Ambiente, do Goberno municipal, unha revisión coa concesionaria, un acordo coa concesionaria de revisión en materia económica incluindo estas cuestións, nós entendemos que a orde é precisamente a contraria a que se pretendía. É dicir, primeiro haberá que revisar coa concesionaria e chegar a un

tables que se traen a Pleno.

Este informe-proposta, esta proposta do Goberno municipal, en varias liñas, entendemos que para poder facilitar o voto do Partido Socialista según o que ten indicado este Grupo publicamente, pois aumentando o gasto en débeda que era o que pedían e eliminando o gasto en software.

Por certo, que na Comisión de Facenda a que facía referencia a señora Vieito, o Partido Socialista só fixo referencia a que formulaba as súas dúbidas en canto a que, pois dentro destes investimentos financeiramente sustentables poidese contemplarse o gasto en software. Nada se falou nesa Comisión de Facenda, no que se refire a gasto en débeda.

En todo caso, tamén entendo que esta emenda persegue eliminar os gastos na planta de Nostián, que era o que digamos, para o BNG era o máis incomodo desta proposta do Goberno municipal. É incómodo porque nós entendemos que esos gastos tenos que realizar a concesionaria. Por moito que se contemplase por parte da Concellería de Medio Ambiente, do Goberno municipal, unha revisión coa concesionaria, un acordo coa concesionaria de revisión en materia económica incluindo estas cuestións, nós entendemos que a orde é precisamente a contraria a que se pretendía. É dicir, primeiro haberá que revisar coa

acordo coa concesionaria en todo caso.

En base a ese acordo que o Concello poida realizar estes gastos, que evidentemente serán importantes, pero insisto en que aí hai unha concesionaría que efectivamente ten unhas obrigas de manter o servizo e de cumprir pois co que establecían os pregos da concesión.

Esto en canto a emenda.

Evidentemente, se as nosas únicas reservas eran respecto a Nostián e eliminan os gastos en Nostián, nós temos pensado votar a favor se evidentemente prospera a emenda.

Hoxe é o día mundial da filosofía. Non sei se o saben as concelleiras e concelleiros e as persoas que nos seguen. Se algo nos achega a filosofía é a necesaria crítica, o necesaria que é a crítica e o precisa que é para avanzar.Por moito que se teña traído esta emenda, o Goberno municipal pola miña banda non se vai librar da crítica. Por moito que efectivamente, como digo, vote a favor da proposta da emenda. Digo que non se vai librar da crítica porque nestes investimentos financieiramente sustentables, recóllense actuacións que xa se prometeron hai cando menos dous anos.

Falo de cuestións moi puntuais ou

concesionaria e chegar a un acordo coa concesionaria en todo caso.

En base a ese acordo que o Concello poida realizar estes gastos, que evidentemente serán importantes, pero insisto en que aí hai unha concesionaría que efectivamente ten unhas obrigas de manter o servizo e de cumprir co que establecían os pregos da concesión.

Esto en canto a emenda.

Evidentemente, se as nosas únicas reservas eran respecto a Nostián e eliminan os gastos en Nostián, nós temos pensado votar a favor se evidentemente prospera a emenda.

Hoxe é o día mundial da filosofía. Non sei se o saben as concelleiras e concelleiros e as persoas que nos seguen. Se algo nos achega a filosofía é a necesaria crítica, o necesaria que é a crítica e o precisa que é para avanzar. Por moito que se teña traído esta emenda, o Goberno municipal pola miña banda non se vai librar da crítica. Por moito que efectivamente, como digo, vote a favor da proposta da emenda. Digo que non se vai librar da crítica porque nestes investimentos financieiramente sustentables recóllense actuacións que xa se prometeron hai cando menos dous anos.

Falo de cuestións moi puntuais ou

moi básicas que aparecen na proposta, falo da mellora da eficiencia enerxética, do alumeado do parque Europa, da mellora no tramo dous da ronda de Outeiro.

Hai cuestións, eu non sei se recorda o concelleiro de Rexeneración Urbana e o Goberno municipal, se recordan este mapa, se recordan as 57 actuacións que anunciaron que estarían feitas en 2016. Non están feitas. É obvio que non están feitas. É obvio tamén, que nós no seu día fixemos unha revisión desas actuacións.

Esas actuacións, no seu día dixemos que efectivamente, que non estaban feitas. A proba é que ainda as estamos incluíndo nunha proposta de gasto para realizar durante o ano 2018. Dous anos de retraso neses investimentos. Investimentos que son necesarios para mellorar os barrios. Investimentos cos que nós estamos absolutamente de acordo.

Agora, eu creo que hai que ser críticos, hai que ser autocríticos e hai que mellorar evidentemente neste tipo de cuestións.

Os barrios están moi necesitados de investimento público. O barrio dos Rosales, por poñer un exemplo, é un barrio que está absolutamente abandonado, que ten o mesmo firme desde hai 20 anos, desde que se inaugurou ese polígono. Nos de feito, en xullo deste ano introducimos unha serie de iniciativas preci-

moi básicas que aparecen na proposta; falo da mellora da eficiencia enerxética, do alumeado do parque Europa, da mellora no tramo dous da ronda de Outeiro.

Hai cuestións, eu non sei se recorda o concelleiro de Rexeneración Urbana e o Goberno municipal, se recordan este mapa, se recordan as 57 actuacións que anunciaron que estarían feitas en 2016. Non están feitas. É obvio que non están feitas. É obvio tamén, que nós no seu día fixemos unha revisión desas actuacións.

Esas actuacións, no seu día dixemos que efectivamente, que non estaban feitas. A proba é que ainda as estamos incluíndo nunha proposta de gasto para realizar durante o ano 2018. Dous anos de retraso neses investimentos. Investimentos que son necesarios para mellorar os barrios. Investimentos cos que nós estamos absolutamente de acordo.

Agora, eu creo que hai que ser críticos, hai que ser autocríticos e hai que mellorar evidentemente neste tipo de cuestións.

Os barrios están moi necesitados de investimento público. O barrio dos Rosales, por poñer un exemplo, é un barrio que está absolutamente abandonado, que ten o mesmo firme desde hai 20 anos, desde que se inaugurou ese polígono. Nos, de feito, en xullo deste ano introducimos unha serie de

samente para mellorar ese firme, para mellorar tamén as beirarrúas, que é moi preciso invertir nese barrio, pero en todos os barrios da cidade. O que non pode ser é que os investimentos en barrios estén absolutamente paralizados.

Estas que comentei por exemplo, das 57 actuacións, xa levan dous anos pendentes e ainda se van executar durante 2018. Esperemos que se fagan, desde logo, canto antes porque xa digo, a cidade o precisa, os barrios o precisan, a cidadanía o precisa e precisa que sexan canto antes.

Eu creo que, se prosperan estes investimentos financieiramente sustentables, estaremos evidentemente a lle facer un favor a cidade e os barrios. Senón, cadaquen terá que ser consecuente co que vote.

Nada máis.

<u>Pesidencia</u>

Moi ben. Moitas grazas señora Veira. Polo Grupo Socialista, señor Dapena.

<u>Señor Dapena Varela.</u>

Gracias señor alcalde. Buenos días, saludos a los miembros de la Corporación, al personal municipal, a los medios de comunicación y a los ciudadanos que nos siguen en directo y a través del "*streaming*".

iniciativas precisamente para mellorar ese firme, para mellorar tamén as beirarrúas, que é moi preciso invertir nese barrio, pero en todos os barrios da cidade. O que non pode ser é que os investimentos en barrios estén absolutamente paralizados.

Estas que comentei, por exemplo, das 57actuacións xa levan dous anos pendentes e ainda se van executar durante 2018. Esperemos que se fagan, desde logo, canto antes porque xa digo, a cidade o precisa, os barrios o precisan, a cidadanía o precisa e precisa que sexan canto antes.

Eu creo que, se prosperan estes investimentos financeiramente sustentables, estaremos evidentemente a lle facer un favor a cidade e os barrios. Senón, cadaquen terá que ser consecuente co que vote.

Nada máis.

<u>Pesidencia</u>

Moi ben. Moitas grazas señora Veira. Polo Grupo Socialista, señor Dapena.

<u>Señor Dapena Varela.</u>

Grazas señor alcalde. Bos días, saúdos aos membros da Corporación, ao persoal municipal, aos medios de comunicación e aos cidadáns que nos seguen en directo e a través do "streaming".

Hace unos meses les recordaba en este mismo salón de plenos, señor Ferreiro, no ya solo a nosotros, los concejales y concejalas del Grupo Municipal Socialista, sino a la representante del BNG, que a pesar de haber transcurrido la mitad del mandato semejaban en la Marea no haber aprendido nada, o al menos algo tan elemental, como que si desean que algo que traigan a Pleno desde el gobierno local se apruebe, tienen que contar con los votos necesarios para ello, y que la manera de contar con esos votos es negociar los asuntos con anterioridad y con auténtica voluntad negociadora.

Hai uns meses lembráballes en este mesmo Salón de Plenos, señor Ferreiro, non xa só a nós, os concelleiros e concelleiras do Grupo Municipal Socialista, senón a representante do BNG, que a pesar de transcorrer a metade do mandato semellaban na Marea non aprender nada, ou polo menos algo tan elemental coma que se desexan que algo que traian a Pleno desde o Goberno local se aprobe, teñen que contar cos votos necesarios para iso, e que a maneira de contar con eses votos é negociar os asuntos con anterioridade e con auténtica vontade negociadora.

No actuar así, señor Ferreiro, nos retrotrae, por desgracia, a fechas pasadas, como agosto de 2015, al primer modificativo que presentaron sin negociar con nadie y que por ese motivo fue rechazado.

Non actuar así, señor Ferreiro, retrotraenos, por desgraza, a datas pasadas, como agosto de 2015, ao primeiro modificativo que presentaron sen negociar con ninguén e que por ese motivo foi rexeitado.

En lo que va de 2017 este es el décimo modificativo al Presupuesto de 2017. Se han traído también 3 modificativos al IMCE y todos ellos han contado con el beneplácito para su prosperabilidad del Grupo Municipal Socialista; romper ahora esa dinámica nos resulta, desde luego, a los socialistas, absolutamente incomprensible.

No que vai de 2017 este é o décimo modificativo ao Orzamento de 2017. Trouxéronse tamén 3 modificativos ao IMCE e todos eles contaron co beneplácito para a súa prosperabilidade do Grupo Municipal Socialista; romper agora esa dinámica resúltanos, desde logo aos socialistas, absolutamente incomprensible.

Volvemos a vivir un nuevo día de la marmota, como la expresión francesa del “*deja vu*,” donde no falta ningún ingrediente: de nuevo

Volvemos vivir un novo día da marmota, como a expresión francesa do “deja vu”, onde non falta ningún ingrediente: de novo un

un modificativo sin negociar. Se trata en este caso de que hacer con esos nueve millones de superávit del 2016. Superávit supone que ha habido un exceso en la recaudación que ustedes no han sido capaces de gastar en el año correspondiente.

modificativo sen negociar. Trátase neste caso de que facer con eses nove millóns de superávit do 2016. Superávit supón que houbo un exceso na recadación que vostedes non foron capaces de gastar no ano correspondente.

Desde el Grupo Municipal Socialista consideramos que una de las opciones del Ayuntamiento cuando hay superávit, como ha sido en este caso, debe ser amortizar deuda. Una opción, no la única opción.

Desde o Grupo Municipal Socialista consideramos que unha das opcións do Concello cando hai superávit, como foi neste caso, debe ser amortizar débeda. Unha opción, non a única opción.

En 2016, hubo un importante superávit, que ahí está. En esa situación, cuando se recauda más de lo que se gasta, entendemos como algo recomendable que lo que hay que hacer es también reducir la deuda municipal que en a Coruña se sitúa en torno a los 70 millones de euros. 70 millones pueden considerarse en una Administración Pública como el Ayuntamiento de la Coruña, como una cantidad no excesivamente elevada; Probablemente pueda ser calificada de no elevada pero hay que irla pagando de forma equilibrada, racional, con sentido y aligerar la carga financiera de los coruñeses.

En 2016, houbo un importante superávit, que aí está. Nesa situación, cando se recada máis do que se gasta, entendemos como algo recomendable que o que hai que facer é tamén reducir a débeda municipal que na Coruña sitúase ao redor dos 70 millóns de euros. 70 millóns poden considerarse nunha Administración Pública como o Concello da Coruña, como unha cantidade non excesivamente elevada; probablemente poida ser cualificada de non elevada pero hai que ila pagando de forma equilibrada, racional, con sentido e alixeirar a carga financeira dos coruñeses.

Lo pensamos nosotros y desde luego lo piensa una gran mayoría de los coruñeses, porque es lo que hacen en sus hogares. Si un año se encuentra con un exceso, digo un exceso, no un sobrante, pues el dinero nunca sobra, pues con ese dinero a mayores algo elemental es pagar las deudas, porque en los ho-

Pensámolo nós e desde logo pénsao unha gran maioría dos coruñeses, porque é o que fan nos seus fogares. Se un ano se atopa cun exceso, digo un exceso, non un sobrante, pois o diñeiro nunca sobra, pois con ese diñeiro a maiores algo elemental é pagar as débedas, porque nos fogares,

gares, las economías domésticas es lo que se suele hacer.

nas economías domésticas é o que se adoita facer.

En el Grupo Municipal Socialista desde que tuvimos conocimiento de la posibilidad de que se plantease este modificativo, nos hemos mostrado dispuestos, bien lo sabe, señor Ferreiro, a conciliar planteamientos con el Gobierno Local sobre esta cuestión. Pero entendiendo que una de las opciones habría de ser la reducción de la deuda municipal, más aún si tenemos en cuenta que no se ha querido reducir la carga fiscal de los ciudadanos en estos años de mandato, a pesar de haberle sugerido desde el Grupo Municipal Socialista en diferentes ocasiones que procedía una rebaja del IBI. No se avinieron a propiciar esa rebaja, ese alivio fiscal por la vía de reducción de los impuestos, pues procede aliviar la carga fiscal de los bolsillos de los coruñeses a través de la reducción de la carga financiera de la deuda municipal.

No Grupo Municipal Socialista desde que tivemos coñecemento da posibilidade de que se expuxese este modificativo, mostrámonos dispostos, ben o sabe, señor Ferreiro, a conciliar formulacións co Goberno Local sobre esta cuestión. Pero entendendo que unha das opcións habería de ser a redución da débeda municipal, máis aínda se temos en conta que non se quixo reducir a carga fiscal dos cidadáns nestes anos de mandato, a pesar de suxerirlle desde o Grupo Municipal Socialista en diferentes ocasións que procedía unha rebaixa do IBI. Non estiveron de acordo en propiciar esa rebaixa, ese alivio fiscal pola vía de redución dos impostos, pois procede aliviar a carga fiscal dos petos dos coruñeses a través da redución da carga financeira da débeda municipal.

Los socialistas consideramos que hay un desajuste importante entre los ingresos y los gastos municipales y ante ese desajuste cabrían dos planteamientos, o se utiliza ese superávit para gastar más y que la deuda la paguen los que vengan a gestionar el gobierno de María Pita en el futuro o que se actúe ahora con sentido común, en esa línea que antes apuntaba, y se dedique al menos una parte a lo que ustedes fueron incapaces de gastar y gestionar, a aligerar la deuda del Ayuntamiento.

Os socialistas consideramos que hai un desaxuste importante entre os ingresos e os gastos municipais e ante ese desaxuste caberían dúas formulacións, ou se utiliza ese superávit para gastar máis e que a débeda a paguen os que veña a xestionar o goberno de María Pita no futuro ou que se actúe agora con sentido común, nesa liña que antes apuntaba, e se adíque polo menos unha parte do que vostedes foron incapaces de gastar e xestionar, a alixeirar a débeda do Concello.

Los socialistas somos más partidarios de este segundo planteamiento. Repartir el superávit entre inversión y amortización; nos parece lo más razonable y lo que cualquiera haría en su hogar. Algo de puro sentido común y coherente con el hilo fiscal que hemos venido propugnando a lo largo de este mandato.

Os socialistas somos máis partidarios desta segunda formulación. Repartir o superávit entre investimento e amortización; parécenos o máis razoable e o que calquera faría no seu fogar. Algo de puro sentido común e coherente co fío fiscal que viñemos propugnando ao longo deste mandato.

No parece sensato no bajar impuestos, ingresar más de lo que este Gobierno Local se muestra capaz de gestionar y gastar y después pretender gastar al límite del año, en noviembre, cuando existe, una deuda municipal cuya cuantía sería recomendable ir aligerando en la cuantía propuesta por nosotros. Una cuantía, la deuda municipal, en general asumible que puede considerarse que debe pagarse, y en este momento una parte si se podría amortizar.

Non parece sensato non baixar impostos, ingresar máis do que este Goberno Local se mostra capaz de xestionar e gastar e despois pretender gastar ao límite do ano, en novembro, cando existe, unha débeda municipal cuxa contía sería recomendable ir alixeirando na contía proposta por nós.Unha contía, a débeda municipal, en xeral asumible que pode considerarse que debe pagarse, e neste momento unha parte se se podería amortizar.

Es necesario trasmitir a los ciudadanos propuestas racionales desde este Pleno de María Pita, que los coruñeses y coruñesas vean que se gestiona con racionalidad.

É necesario transmitir aos cidadáns propostas racionales desde este Pleno de María Pita, que os coruñeses e coruñesas vexan que se xestiona con racionalidade.

Si el Gobierno Municipal, no es capaz de gestionar y gastar lo recaudado de modo tempestivo, pretender que se rebaje una parte de la deuda de la ciudad no es ningún disparate. Eso es una propuesta que además la hacemos sin dejar de invertir, buscando un equilibrio entre amortización e inversión. Es de pu-

Se o Goberno Municipal, non é capaz de xestionar e gastar o recadado de modo tempestivo, pretender que se rebaixe unha parte da débeda da cidade non é ningún disparate. Iso nunha proposta que ademais a facemos sen deixar de investir, buscando un equilibrio entre amortización e investimento.

ra lógica actuar así.

El Ayuntamiento de A Coruña, cumple los requisitos para que, tal como establece el Gobierno Estatal, si hay superávit en los ayuntamientos además de pagar las facturas pendientes y amortizar deuda se puedan hacer inversiones financieramente sostenibles.

Entendemos que hay obras, las recogidas en el modificativo, que podemos considerar necesarias, pero que podrían perfectamente encajarse en los Presupuestos del 2018, que pretendemos desde el Grupo Municipal Socialista que puedan ser aprobados para poder entrar en vigor el 1 de enero del próximo año. En esa situación podemos dedicar una parte del modificativo a inversión y otra a amortizar deuda. Podemos trasladar las obras que no vayan en este modificativo al Presupuesto del 2018, de tal forma que se cubrirían igualmente dichas necesidades.

Los socialistas nos comprometemos a apoyar su inclusión en el Presupuesto de 2018. Queda por tanto a criterio do Gobierno Municipal el priorizarlas. Podemos hacer por tanto amortización e inversión de forma tal como nosotros lo proponemos. Se pueden hacer ambas cosas, en sus manos está.

Muchas gracias.

Presidencia

É de pura lóxica actuar así.

O Concello da Coruña, cumpre os requisitos para que, tal como establece o Goberno Estatal, se hai superávit nos concellos ademais de pagar as facturas pendentes e amortizar débeda se poidan facer investimentos financeiramente sustentables.

Entendemos que hai obras, as recollidas no modificativo, que podemos considerar necesarias, pero que poderían perfectamente encaixarse nos Orzamentos do 2018, que pretendemos desde o Grupo Municipal Socialista que poidan ser aprobados para poder entrar en vigor o 1 de xaneiro do próximo ano. Nesa situación podemos dedicar unha parte do modificativo a investimento e outra a amortizar débeda. Podemos trasladar as obras que non vaian neste modificativo ao Orzamento do 2018, de tal forma que se cubrirían igualmente ditas necesidades.

Os socialistas comprometémonos a apoiar a súa inclusión no Orzamento de 2018. Queda por tanto a criterio do Goberno Municipal o priorizalas. Podemos facer por tanto amortización e investimento de forma tal como nós propoñémolo. Pódense facer ambas cousas, nas súas mans está.

Moitas grazas.

Presidencia

Moitas grazas señor Dapena. Señora Gallego.

Moitas grazas señor Dapena. Señora Gallego

<u>Señora Gallego Neira</u>

<u>Señora Galego Neira</u>

Muchas gracias. Buenos días a los compañeros de Corporación, a los que nos acompañas, a los medios de comunicación y a los que nos escuchan por "streaming".

Moitas grazas. Bos días aos compañeiros de Corporación, aos que nos acompañas, aos medios de comunicación e aos que nos escoitan por "streaming".

Traen hoy a Pleno otro modificativo, trece este año, diez del Ayuntamiento y tres del IMCE. Casi igualan a los de 2016 que fueron diecisiete. Cuando el PP hacía modificativos era mala gestión, cuando hacen treinta en dos años es excelencia financiera.

Traen hoxe a Pleno outro modificativo, trece este ano, dez do Concello e tres do IMCE. Case igualan aos de 2016 que foron dezasete. Cando o PP facía modificativos era mala xestión, cando fan trinta en dous anos é excelencia financeira.

Otro modificativo que hemos conocido por la prensa, sin mediar con nosotros ni una sola palabra. Habitual no.., en ustedes, porque lo han hecho con otros anteriores, con las ordenanzas fiscales, con el Presupuesto.

Outro modificativo que coñecemos pola prensa, sen mediar connosco nin unha soa palabra. Habitual non… en vostedes, porque o fixeron con outros anteriores, coas ordenanzas fiscais, co Orzamento.

No hemos conocido ni un folio antes de llevarlo a Junta de Gobierno y luego piden lealtad institucional, cuando usted, señor Ferreiro, no es leal. Pero hoy se superó, hoy se superó. Se autoenmienda una vez comenzado el Pleno, esto hay que hablarlo antes. Yo creo que esto ya es un cachondeo, esto ya es el colmo.

Non coñecimos nin un folio antes de levalo a Xunta de Goberno e logo piden lealdade institucional, cando vostede, señor Ferreiro, non é leal. Pero hoxe superouse, hoxe superouse. Autoemendase unha vez comezado o Pleno, isto hai que falalo antes. Eu creo que isto xa é unha broma, isto xa é o colmo.

En la enmienda que nos acaban de presentar pone: "tras conversas mantidas cos diversos Grupos Mu-

Na emenda que nos acaban de presentar pon: "tras conversas mantidas cos diversos Grupos

nicipais, considerase aconsellable, acceder a reclamación do Partido Socialista”. Con nosotros, no hablaron, lo acabamos de leer, lo acabamos de ver. Obsea: cero.

Municipais, considerase aconsellable, acceder a reclamación do Partido Socialista”. Connosco, non falaron, acabámolo de ler, acabámolo de ver. Ou sexa: cero.

Hemos oído estos días que este modificativo es posible gracias a la extraordinaria salud económica del Ayuntamiento. Me gustaría hacer alguna matización: tienen remanente para el modificativo porque no ejecutaron el Presupuesto; los ingresos no son ingresos a mayores. Tienen dinero porque en 2016 dejaron sin gastar 62 millones. De esos 62 millones, 44 eran de inversiones. Por tanto aunque hoy traigan 9 millones al modificativo, todavía le deben a los coruñeses 35 millones del 2016

Oímos estes días que este modificativo é posible grazas á extraordinaria saúde económica do Concello. Gustaríame facer algunha matización: teñen remanente para o modificativo porque non executaron o Orzamento; os ingresos non son ingresos a maiores. Teñen diñeiro porque en 2016 deixaron sen gastar 62 millóns. Deses 62 millóns, 44 eran de investimentos. Por tanto aínda que hoxe traian 9 millóns ao modificativo, aínda lle deben aos coruñeses 35 millóns do 2016

Este año van por el mismo camino: 116 millones sin gastar a falta de dos meses. Casi la mitad del Presupuesto, de los que 43 son de inversiones, casi el 90 por ciento.

Este ano van polo mesmo camiño: 116 millóns sen gastar a falta de dous meses. Case a metade do Orzamento, dos que 43 son de investimentos, case o 90 por cento.

Señor Ferreiro, creo que es el rey de la deslealtad y de la inejecución.

Señor Ferreiro, creo que é o rey da deslealdade e da inexecución.

A pesar de que adelantó el cobro del IBI al mes de julio, incumplió el período medio de pago en junio, julio, agosto y septiembre. El adelanto solo sirvió para fastidiar el verano a los coruñeses. De hecho no han podido traer el modificativo antes, porque hasta el mes de octubre no cumplieron el período medio de pago; cuatro meses seguidos. Ahora les entra la prisa por hacer

A pesar de que adiantou o cobro do IBI ao mes de xullo, incumpriu o período medio de pago en xuño, xullo, agosto e setembro. O adianto só serviu para amolar o verán aos coruñeses. De feito non puideron traer o modificativo antes, porque ata o mes de outubro non cumpriron o período medio de pago; catro meses seguidos. Agora éntralles a présa por facer

esas inversiones, cuando, como ya he dicho, tienen el 90 por ciento de los de 2017 sin ejecutar.

eses investimentos, cando, como xa dixen, teñen o 90 por cento dos de 2017 sen executa

Señor Ferreiro: el rey de la deslealtad, de la inejecución y de los morosos.

Señor Ferreiro: o rey da deslealdade, da inexecución e dos morosos.

Autorizó en 2016 con su firma el pago de 14 millones y medio de facturas irregulares. En dos años firmó el pago de 20 millones en facturas con reparos de legalidad suspensivos por no licitar los contratos o saltarse directamente el procedimiento de contratación.

Autorizou en 2016 coa súa firma o pago de 14 millóns e medio de facturas irregulares. En dous anos asinou o pago de 20 millóns en facturas con reparos de legalidade suspensivos por non licitar os contratos ou saltarse directamente o procedemento de contratación.

El rey de la deslealtad, de la inejecución, de los morosos y de las facturas irregulares.

O rey da deslealdade, da inexecución, dos morosos e das facturas irregulares.

En dos años firmó más de 40 millones de euros en préstamos. En 2015, 23 millones, 2016, 9 millones más y en 2017, 8,6 millones. No sabemos para que, porque han dejado sin ejecutar 109 millones entre 2015 y 2016. Por cierto, banca ética, nada.

En dous anos asinou máis de 40 millóns de euros en préstamos. En 2015, 23 millóns, 2016, 9 millóns máis e en 2017, 8,6 millóns. Non sabemos para que, porque deixaron sen executar 109 millóns entre 2015 e 2016. Por certo, banca ética, nada.

Rey de la deslealtad, de la inejecución, de los morosos, de las irregularidades y del endeudamiento.

Rey da deslealdade, da inexecución, dos morosos, das irregularidades e do endebedamento.

Se niegan a bajar el IBI y acaban de subir el agua después de destinar un millón de euros a fiestas.

Néganse a baixar o IBI e acaban de subir a auga despois de destinar un millón de euros a festas.

El rey de la deslealtad, de la inejecución, de los morosos, de las irregularidades, de los endeudamientos y de los impuestazos.

O rey da deslealdade, da inexecución, dos morosos, das irregularidades, dos endebedamentos e dos impostazos.

De economía saneada nada. Teniendo en cuenta la pobre ejecución, la escasa inversión, el incumplimiento del período de pago, el escandaloso número de facturas irregulares y el elevado gasto en fiestas, tienen dinero en caja porque no devuelven en servicios a los coruñeses lo que le cobran por impuestos. Como ya he dicho, les deben del año pasado 35 millones de inversiones. Los expertos afirman que por cada millón de inversión pública se generan 63 empleos directos e indirectos. Por tanto, esos 35 millones suponen más de 2.000 puestos de trabajo.

Señor Ferreiro, es el rey de la deslealtad, de la inejecución, de los morosos, de las irregularidades, del endeudamiento, de los impuestazos y del paro.

Además, para 2017 presupuestaron 8 millones menos para accesibilidad, movilidad, mobiliario y pavimentos en barrios respecto al Presupuesto de 2015. Eso si, respecto a 2016 multiplicaron por 20 el gasto en actividades tipo el "Co-lap", por 16 externalizaciones y por 5 propaganda.

Señor Ferreiro, el rey de la deslealtad, de la inejecución, de los morosos, del endeudamiento, de los impuestazos, del paro y del despilfarro.

Por tanto aún le debe mucho, mu-

De economía saneada nada. Tendo en conta a pobre execución, o escaso investimento, o incumprimento do período de pago, o escandaloso número de facturas irregulares e o elevado gasto en festas, teñen diñeiro en caixa porque non devolven en servizos aos coruñeses o que lle cobran por impostos. Como xa dixen, débenlles do ano pasado 35 millóns de investimentos. Os expertos afirman que por cada millón de investimento público xéranse 63 empregos directos e indirectos. Por tanto, eses 35 millóns supoñen máis de 2.000 postos de traballo.

Señor Ferreiro, é o rey da deslealdade, da inexecución, dos morosos, das irregularidades, do endebedamento, dos impostazos e do paro.

Ademais, para 2017 orzaron 8 millóns menos para accesibilidade, mobilidade, mobiliario e pavimentos en barrios respecto ao Orzamento de 2015. Iso si, respecto de 2016 multiplicaron por 20 o gasto en actividades tipo o "Co-lab", por 16 externalizacións e por 5 propaganda.

Señor Ferreiro, o rey da deslealdade, da inexecución, dos morosos, do endebedamento, dos impostazos, do paro e do malgasto.

Por tanto aínda lle debe moito,

cho a los coruñeses y más incluyendo esos 2 millones para Nostián, que no le corresponde, desde luego, pagar al Ayuntamiento sino a la concesionaria y de los que hablaré en el siguiente turno.

moito aos coruñeses e máis incluíndo eses 2 millóns para Nostián, que non lle corresponde, desde logo, pagar ao Concello senón á concesionaria e dos que falarei na seguinte quenda.

Muchas gracias.

Moitas grazas.

<u>Presidencia</u>

<u>Presidencia</u>

Moitas grazas señora Gallego. Señora Vieito.

Moitas grazas señora Gallego. Señora Vieito.

<u>Señora Vieito Blanco.</u>

<u>Señora Vieito Blanco.</u>

En primeiro lugar, decirlle a señora Veira que me alegra que teña esa visión de que os investimentos para esta cidade, en concreto este plan de investimentos que pretendemos facer efectivo, vai a supoñer unha mellora importante e que ademáis son actuacións que desta maneira garantizamos que se executen no ano que ven.

En primeiro lugar, decirlle a señora Veira que me alegra que teña esa visión de que os investimentos para esta cidade, en concreto este plan de investimentos que pretendemos facer efectivo, vai a supoñer unha mellora importante e que ademáis son actuacións que desta maneira garantizamos que se executen no año que ven.

En canto a señora Gallego, que sempre pinta unha paisaxe que parece el Bronx, Siria, Alepo, bueno….dicirlle, recordarlle, xa llo recordei tamén no Pleno anterior, que os datos de execución global a data actual son de 65,44 %, dous puntos por enrriba da rexistrada polas mismas datas en 2014. O 2014, recordarlle que foi o maior ano de execución do seu mandatao.

En canto a señora Gallego, que sempre pinta unha paisaxe que parece el Bronx, Siria, Alepo, bueno….dicirlle, recordarlle, xa llo recordei tamén no Pleno anterior, que os datos de execución global a data actual son de 65,44 %, dous puntos por enrriba da rexistrada polas mismas datas en 2014. O 2014, recordarlle que foi o maior ano de execución do seu mandatao.

Resulta curioso ademáis, que cando vostedes falan de superávit noutros

Resulta curioso ademáis, que cando vostedes falan de superávit

concellos sempre é por boa xestión, cando é aquí, sempre é por inexecución. Inexecución… falando de inexecución, parece que non recordan que durante o seu mandato quedaron sen executar 229 millóns de euros. Tocan a 941 euros por habitante e ademais subiron o IBI. Nós non o subimos, o baixamos para a maioría da xente que ten situacións económicas difíciles.

Por outra parte, en canto ó período medio de pago, pois precisamente porque cumprimos o período medio de pago, 25,85 días en outubro, por eso Montoro nos permite traer, porque cumprimos todos os requisitos das Leis de Estabilidade e da Lei de Orzamentos deste ano, este plan de investimentos para a cidade.

En 2016, a media anual, do período medio de pago estivo por debaixo dos 30 días, 29,6. En 2014, cando gobernaban vostedes, a media anual foi de 32,37, por encima do máximo permitido. No que levamos de ano, a media anual é de 25,37 días, 7 días menos que vostedes en 2014.

En canto ó retraso, pois 7 meses dese retraso é responsable o seu partido, é responsable o seu partido porque precisamente é a Lei de Orzamentos do Estado que entrou en vigor en xullo deste ano, é a única que habilita para realizar estes investimentos financieiramente sustentables en lugar de únicamente

noutros concellos sempre é por boa xestión, cando é aquí sempre é por inexecución. Inexecución… falando de inexecución, parece que non recordan que durante o seu mandato quedaron sen executar 229 millóns de euros. Tocan a 941 euros por habitante e ademais subiron o IBI. Nós non o subimos, o baixamos para a maioría da xente que ten situacións económicas difíciles.

Por outra parte, en canto ó período medio de pago, pois precisamente porque cumprimos o período medio de pago, 25,85 días en outubro, por eso Montoro nos permite traer, porque cumprimos todos os requisitos das Leis de Estabilidade e da Lei de Orzamentos deste ano, este plan de nvestimentos para a cidade.

En 2016, a media anual, do período medio de pago estivo por debaixo dos 30 días, 29,6. En 2014, cando gobernaban vostedes, a media anual foi de 32,37, por encima do máximo permitido. No que levamos de ano, a media anual é de 25,37 días, 7 días menos que vostedes en 2014.

En canto ó retraso, pois 7 meses dese retraso é responsable o seu partido, é responsable o seu partido porque precisamente é a Lei de Orzamentos do Estado que entrou en vigor en xullo deste ano, é a única que habilita para realizar estes investimentos financieiramente sustentables en lugar

amortizar débeda.

Decirlle ós señores do Partido Socialista, que se lean máis as cifras da Conta Xeral, da liquidación, porque nin a débeda deste Concello é excesiva nin neste momento é recomendable desde o punto de vista económico, xa que amortizar máis débeda nestes momentos e no actual contexto, a tipos de interese negativos, sería antieconómico para o Concello, sobre todo despois de ter realizado unha amortización ordinaria e unha amortización extraordinaria cancelando o plan de axuste por importe de 5 millóns de euros.

Como dato importante, decirlle que este Concello ten hoxe a débeda viva máis baixa dos dez últimos anos.

Como dato importante tamén, lembrarlles que no ano 2014 se adicaban 2,8 millóns de euros a pago de intereses bancarios; que grazas ó refinanzamento da débeda que nós levamos a cabo no ano 2016, gastamos pouco máis de 382 mil euros en intereses . Este ano 2017 baixaremos con respecto a esa cantidade.

En total, recórdolles tamén a débeda viva que atopamos ó chegar ó Goberno, que ascendía a 86 millóns de euros, 74 millóns a 31 de decembro de 2014, máis os 12 millóns correspondentes ó préstamo que o PP deixou licitado e comprometido para as obras do Parrote.

de únicamente amortizar débeda.

Decirlle ós señores do Partido Socialista que se lean máis as cifras da conta xeral, da liquidación, porque nin a débeda deste Concello é excesiva nin neste momento é recomendable desde o punto de vista económico, xa que amortizar máis débeda nestes momentos e no actual contexto, a tipos de interese negativos, sería antieconómico para o Concello, sobre todo despois de ter realizado unha amortización ordinaria e unha amortización extraordinaria cancelando o plan de axuste por importe de 5 millóns de euros.

Como dato importante, decirlle que este Concello ten hoxe a débeda viva máis baixa dos dez últimos anos.

Como dato importante tamén, lembrarlles que no ano 2014 se adicaban 2,8 millóns de euros a pago de intereses bancarios; que grazas ó refinanzamento da débeda que nós levamos a cabo no ano 2016, gastamos pouco máis de 382 mil euros en intereses. Este ano 2017 baixaremos con respecto a esa cantidade.

En total, lémbrolles tamén a débeda viva que atopamos ó chegar ó Goberno, que ascendía a 86 millóns de euros, 74 millóns a 31 de decembro de 2014, máis os 12 millóns correspondentes ó préstamo que o PP deixou licitado e comprometido para as obras do

En 2015 pechamos con 80,6 millóns de debeda; en 2016 con 73 e en 2017, e precisamente gracias a estas amortizacións ordinarias e extraordinarias deste ano, pecharemos 2017 por debaixo de 68 millóns, non 70 millóns, señor Dapena.

Cumprimos sobradamente, polo tanto, coa reducción de débeda para este ano de forma ordinaria e de forma extraordinaria. Non temos, polo tanto, una situación que faga necesaria a amortización de máis débeda este ano.

A porcentaxe de débeda. Vostedes din que temos unha débeda moi alta; voulles a dar un dato: con respecto a recursos correntes, en este Concello a débeda é de 28,41%. A media das entidades locais a nivel estatal en 2016 foi de 46,31%. Moi por debaixo da media estatal temos a débeda neste Concello actualmente. Ademáis máis de 3 veces por debaixo dos límites de endebedamento máximo marcados por Montoro na Lei de Facendas Locais .

Non entendemos desde logo, que vostedes que sempre critican a falta de investimentos na cidade… a señora Gallego acaba de dicir que se xeneran tantos empregos, 18 directos e 45 indirectos por cada millón de investimentos. Por estes 6,9 millóns estaríamos perdendo todos eses postos de traballo que vostedes

Parrote.

En 2015 pechamos con 80,6 millóns de débeda; en 2016 con 73 e en 2017, e precisamente gracias a estas amortizacións ordinarias e extraordinarias deste ano, pecharemos 2017 por debaixo de 68 millóns, non 70 millóns, señor Dapena.

Cumprimos sobradamente, polo tanto, coa reducción de débeda para este ano de forma ordinaria e de forma extraordinaria. Non temos, polo tanto, una situación que faga necesaria a amortización de máis débeda este ano.

A porcentaxe de débeda. Vostedes din que temos unha débeda moi alta; voulles a dar un dato: con respecto a recursos correntes, en este Concello a débeda é de 28,41%. A media das entidades locais a nivel estatal en 2016 foi de 46,31%. Moi por debaixo da media estatal temos a débeda neste Concello actualmente. Ademáis máis de 3 veces por debaixo dos límites de endebedamento máximo marcados por Montoro na Lei de Facendas Locais.

Non entendemos desde logo, que vostedes que sempre critican a falta de investimentos na cidade... A señora Gallego acaba de dicir que se xeneran tantos empregos, 18 directos e 45 indirectos por cada millón de investimentos. Por estes 6,9 millóns estaríamos perdendo todos eses postos de traba-

din.

Non entendemos como vostedes tamén, señores do PSOE, insistentemente neste Pleno reclaman máis investimento e máis emprego para a cidade, pretenden agora privar a cidade de servizos públicos, de reurbanizacións e de alumeado para tantas zonas que veñen previstas neste plan.

O noso obxectivo, desde logo, é sacar adiante proxectos que beneficien a cidade e con ese obxectivo presentamos esta emenda: para facilitar este acordo con todos os grupos e para que finalmente non resulten perxudicados os veciños e veciñas desta cidade. Desde logo non imos a compartir con vostedes esa prioridade de amortizar débeda.

Sobre todo extrañanos do Partido Socialista que leva defendendo mocións en todo o Estado, acaba de presentar unha proposición de ley no Congreso, precisamente para poder utilizar o superávit libremente e non destinalo a amortización de débeda.

Señores do PSOE aclárense.

Presidencia.

Vaia rematando señora Vieito, por favor.

Señora Vieito Blanco

…. O PSOE da Coruña parece que

llo que vostedes din.

Non entendemos como vostedes tamén, señores do PSOE, insistentemente neste Pleno reclaman máis investimento e máis emprego para a cidade, pretenden agora privar a cidade de servizos públicos, de reurbanizacións e de alumeado para tantas zonas que veñen previstas neste plan.

O noso obxectivo, desde logo, é sacar adiante proxectos que beneficien a cidade e con ese obxectivo presentamos esta emenda: para facilitar este acordo con todos os grupos e para que finalmente non resulten perxudicados os veciños e veciñas desta cidade. Desde logo non imos a compartir con vostedes esa prioridade de amortizar débeda.

Sobre todo extráñanos do Partido Socialista, que leva defendendo mocións en todo o Estado, acaba de presentar unha proposición de ley no Congreso precisamente para poder utilizar o superávit libremente e non destinalo a amortización de débeda.

Señores do PSOE aclárense.

***Presidencia**.*

Vaia rematando señora Vieito, por favor.

Señora Vieito Blanco

…. O PSOE da Coruña parece

segue unha opción totalmente contradictoria coa que segue o seu partido no resto do Estado.

En canto a falta de negociación, señores do PSOE, dixémosllo varias veces, negociamos con vostedes, nos reunimos varias veces para explicarlles o contido deste plan de investimentos. Mostra diso, como acaba de dicir a señoira Veira, é que o señor García, na Comisión de Facenda, a única pega que puxo a este plan de investimentos foron as licenzas informáticas. Licenzas que acabamos de suprimir con esta emenda.

O seu portavoz estaba disposto a apoiar neste Pleno este expediente desde o principio e o sabía, e así saíu tamén en medios de prensa.

En vez de construir cidade, temos de novo un PSOE que pon trabas, que pon pegas e nos remitimos ós inicios deste mandato.

Presidencia

Por favor, vaia rematando señora Vieito.

Señora Vieito Blanco.

Por favor, cambien de opinión e decidan apoiar investimentos nesta cidade.

Grazas.

Presidencia

que segue unha opción totalmente contradictoria coa que segue o seu partido no resto do Estado.

En canto a falta de negociación, señores do PSOE, dixémosllo varias veces, negociamos con vostedes, nos reunimos varias veces para explicarlles o contido deste plan de investimentos. Mostra diso, como acaba de dicir a señoira Veira, é que o señor García, na Comisión de Facenda, a única pega que puxo a este plan de investimentos foron as licenzas informáticas. Licenzas que acabamos de suprimir con esta emenda.

O seu portavoz estaba disposto a apoiar neste Pleno este expediente desde o principio e o sabía, e así saíu tamén en medios de prensa.

En vez de construir cidade, temos de novo un PSOE que pon trabas, que pon pegas e nos remitimos ós inicios deste mandato.

Presidencia

Por favor, vaia rematando señora Vieito.

***Señora Vieito Blanco**.*

Por favor, cambien de opinión e decidan apoiar investimentos nesta cidade.

Grazas.

Presidencia

Moi ben, moitas grazas. Ten a palabra de novo a señora Veira.

<u>Señora Veira Blanco.</u>

Ben. Pois a verdade é que é bastante lamentabel atoparnos de novo nesta situación.

Falábase de que hai que negociar os asuntos con carácter previo, evidentemente ós plenos. Eso o BNG evidentemente suscríbeo, señor Dapena, o que pasa é que non se poden agochar as propostas ata última hora, dicir unha cousa na Comisión de Facenda e logo facer outra.

Nós non podemos comprender que se pretenda reducir a débeda, amortizar a débeda cos bancos no canto de reducir a débeda, por empregar a mesma linguaxe, cos barrios. Eu creo que iso si é unha débeda que ten o Concello da Coruña, que ten este Goberno Municipal, como dixen na miña anterior intervención. Hai unha débeda cos barrios, hai unha débeda de investimentos, de actuacións que hai, esa si, hai que saldada canto antes.

Eu non comprendo a proposta de amortizar a débeda cos bancos. A mín gustaríame que estivese o titulado en economía do seu grupo que ademáis e o seu voceiro, para que me explicase en que clase de economía lle explicaron que era mellor gastar os cartos en amortizar débeda

Moi ben, moitas grazas. Ten a palabra de novo a señora Veira.

<u>Señora Veira Blanco.</u>

Ben. Pois a verdade é que é bastante lamentabel atoparnos de novo nesta situación.

Falábase de que hai que negociar os asuntos con carácter previo, evidentemente ós plenos. Eso o BNG evidentemente suscríbeo, señor Dapena; o que pasa é que non se poden agochar as propostas ata última hora; dicir unha cousa na Comisión de Facenda e logo facer outra.

Nós non podemos comprender que se pretenda reducir a débeda, amortizar a débeda cos bancos no canto de reducir a débeda, por empregar a mesma linguaxe, cos barrios. Eu creo que iso si é unha débeda que ten o Concello da Coruña, que ten este Goberno Municipal, como dixen na miña anterior intervención. Hai unha débeda cos barrios, hai unha débeda de investimentos, de actuacións que hai, esa si, hai que saldada canto antes.

Eu non comprendo a proposta de amortizar a débeda cos bancos. A mín gustaríame que estivese o titulado en economía do seu grupo que ademáis e o seu voceiro, para que me explicase en que clase de economía lle explicaron que era mellor gastar os cartos en

cos bancos, co nivel de endebedamento que ten a Concello da Coruña, no canto de investir, de realizar investimentos reais. Ademáis, descoñezo tamén a proposta do Partido Socialista, de en que investimentos en barrios se propón facer. E dicir, se queremos que se utilicen 4 millóns de euros para amortizar a débeda, tamén me gustaría saber que propostas se pretenden eliminar nos investimentos en barrios. Sería interesante tamén coñecelo. Como os días que se propón tamén reducir os ingresos para o Concello, tamén a min me gustaría saber en que se quere reducir os investimentos.

Sempre ten que haber unha proposta equilibrada e eu, a verdade, descoñezoa. Descoñezo cal é a proposta do Partido Socialista; gustaríame tela coñecido, porque nós dixémolo desde o comezo do mandato.

Entendemos que as tres forzas que posibilitamos o cambio na cidade, que votamos ó señor Ferreiro como Alcalde da nosa cidade, temos que ter a posibilidade de chegar a acordos, de dialogar a tres bandas e de poder traer as cuestións aquí a Pleno pechadas.

Parece que seguimos no día da marmota; iso sí que o comparto co Partido Socialista. Parece que estamos repetindo cuestións que non é desexable repetir, como este Pleno no que, en fín, parece que o Partido

amortizar débeda cos bancos, co nivel de endebedamento que ten a Concello da Coruña, no canto de investir, de realizar investimentos reais. Ademáis, descoñezo tamén a proposta do Partido Socialista, de en que investimentos en barrios se propón facer. E dicir, se queremos que se utilicen 4 millóns de euros para amortizar a débeda, tamén me gustaría saber que propostas se pretenden eliminar nos investimentos en barrios. Sería interesante tamén coñecelo. Como os días que se propón tamén reducir os ingresos para o Concello, tamén a min me gustaría saber en que se quere reducir os investimentos.

Sempre ten que haber unha proposta equilibrada e eu, a verdade, descoñézoa. Descoñezo cal é a proposta do Partido Socialista; gustaríame tela coñecido, porque nós dixémolo desde o comezo do mandato.

Entendemos que as tres forzas que posibilitamos o cambio na cidade, que votamos ó señor Ferreiro como Alcalde da nosa cidade, temos que ter a posibilidade de chegar a acordos, de dialogar a tres bandas e de poder traer as cuestións aquí a Pleno pechadas.

Parece que seguimos no día da marmota; iso sí que o comparto co Partido Socialista. Parece que estamos repetindo cuestións que non é desexable repetir, como este Pleno no que, en fín, parece que o

Socialista non está disposto a apoiar estes investimentos.

Partido Socialista non está disposto a apoiar estes investimentos.

Presidencia.

Presidencia.

Vaia rematando señora Veira, por favor.

Vaia rematando señora Veira, por favor.

Señora Veira González.

Señora Veira González.

… Insisto que serían bo para a cidade e o mellor sería, evidentemente, que o Goberno Municipal os executase canto antes.

… Insisto que serían bo para a cidade e o mellor sería, evidentemente, que o Goberno Municipal os executase canto antes.

Presidencia.

Presidencia.

Moitas grazas señora Veira. Señor Dapena.

Moitas grazas señora Veira. Señor Dapena.

Señor Dapena Varela.

Señor Dapena Varela*.*

Si, muchas gracias señor Alcalde. Parece que la representante do Bloque Nacionalista Galego no ha escuchado mi intervención, o si la ha escuchado, no la ha entendido. En ningún momento se dijo desde el Grupo Municipal Socialista que se rechazaban las inversiones. Se ha dicho que en este modificativo hay que posibilitar un equilibrio entre las inversiones y la amortización de la deuda; las inversiones que no pudiesen prosperar en este modificativo, contarían con el apoyo del Grupo Municipal Socialista para su inclusión en el presupuesto para el 2018.

Si, moitas grazas señor Alcalde. Parece que a representante do Bloque Nacionalista Galego non escoitou a miña intervención, ou se a escoitou, non a entendeu. En ningún momento díxose desde o Grupo Municipal Socialista que se rexeitaban os investimentos. Díxose que neste modificativo hai que posibilitar un equilibrio entre os investimentos e a amortización da débeda; e os investimentos que non puidesen prosperar neste modificativo, contarían co apoio do Grupo Municipal Socialista para a súa inclusión no orzamento para o 2018.

Estamos en el mes de noviembre, pretendemos que el Presupuesto

Estamos no mes de novembro, pretendemos que o Orzamento

quede aprobado y entre en vigor el 1 de enero de 2018, con lo cual me parece que no hay tantas semanas de diferencia entre una cuestión y la otra.

quede aprobado e entre en vigor o 1 de xaneiro de 2018, co cal me parece que non hai tantas semanas de diferenza entre unha cuestión e a outra.

Me parece que es…, ahora que usted invocaba que hoy es el día mundial de la filosofía, dentro de la filosofía también está el sentido común; me parece que tampoco es más allá del sentido común pretender que si hay una deuda que no e dicho en ningún momento que fuera desmesurada, pero que hay que pagar y corresponderían aproximadamente unos 280 euros a cada coruñés y coruñesa de esa deuda, pues aplicar tal como proponemos nosotros 18 euros de este modificativo por cada coruñés aproximadamente, para amortizar deuda, no parece nada descabellado cuando precisamente no pretendemos que ninguna de esas inversiones queden sin aplicar para el 2018 dentro de los Presupuestos.

Paréceme que é…, agora que vostede invocaba que hoxe é o día mundial da filosofía, dentro da filosofía tamén está o sentido común; paréceme que tampouco é máis aló do sentido común pretender que se hai unha débeda, que non dixen en ningún momento que fose desmesurada, pero que hai que pagar e corresponderían aproximadamente uns 280 euros a cada coruñés e coruñesa desa débeda, pois aplicar tal como propoñemos nós 18 euros deste modificativo por cada coruñés aproximadamente, para amortizar débeda, non parece nada desatinado cando precisamente non pretendemos que ningún deses investimentos queden sen aplicar para o 2018 dentro dos Orzamentos.

Queda a criterio del Gobierno Local, como hemos señalado en nuestra intervención y como ha señalado nuestro portavoz en las negociaciones que ha tenido con el señor Ferreiro, el priorizar y el discriminar que inversiones se aplicarían dentro de la inversiones financieramente sostenibles dentro de este modificativo, y cuales se pospondrían para un mes más tarde dentro de los Presupuestos del 2018.

Queda a criterio do Goberno Local, como sinalamos na nosa intervención e como sinalou o noso portavoz nas negociacións que tivo co señor Ferreiro, o priorizar e o discriminar que investimentos se aplicarían dentro dos investimentos financeiramente sustentables dentro deste modificativo, e cales se pospoñerían para un mes máis tarde dentro dos Orzamentos do 2018.

No estamos hablando de que un

Non estamos a falar de que un

barrio quede sin inversiones. Me parece que un Grupo que ha pretendido siempre apoyar a los barrios con las inversiones ha sido el nuestro y ahí están las medidas que hemos presentado y las propuestas que hemos realizado dentro de este mismo Pleno a los Presupuestos anteriores. Por tanto, queda a criterio y en manos del Alcalde, primero haber negociado en tiempo y forma con nosotros. Porque, eso me parece, como usted ha reconocido, el pretender enmendarse la Marea a si misma presentando una enmienda aquí dentro del propio Pleno, me parece que no es lo más ideal para entender que ha habido una negociación. Ni negociación de fondo ni de forma, como evidencia precisamente que nuestro portavoz no esté hoy aquí presente. Ni siquiera se ha consensuado de forma cortés con él, sú presencia en este Pleno, habiendo como tenía, compromisos personales previos para estar hoy aquí no presente. Por lo tanto queda nuestra propuesta encima de la mesa. Se trata de una situación además que hemos ya llevado en la línea de amortización de deuda, que ya se hizo con nuestro apoyo a la propuesta del Gobierno de la Marea para cancelar el Plan de Ajuste y pretendemos en esa línea que haya un equilibrio entre inversión y amortización.

barrio quede sen investimentos. Paréceme que un Grupo que pretendeu sempre apoiar aos barrios cos investimentos foi o noso e aí están as medidas que presentamos e as propostas que realizamos dentro de este mesmo Pleno aos Orzamentos anteriores. Por tanto, queda a criterio e en mans do Alcalde, primeiro negociar en tempo e forma connosco. Porque iso paréceme, como vostede recoñeceu, o pretender emendarse a Marea a si mesma presentando unha emenda aquí, dentro do propio Pleno, paréceme que non é o máis ideal para entender que houbo unha negociación. Nin negociación de fondo nin de forma, como evidencia precisamente que o noso portavoz non estea hoxe aquí presente. Nin sequera se acordou de forma cortés con él a súa presenza neste Pleno, habendo como tiña, compromisos persoais previos para estar hoxe aquí non presente. Polo tanto queda a nosa proposta encima da mesa. Trátase dunha situación ademáis, que xa levamos na liña de amortización de débeda, que xa se fixo co noso apoio á proposta do Goberno da Marea para cancelar o Plan de Axuste e pretendemos nesa liña que haxa un equilibrio entre investimento e amortización.

Se trata, además, de una situación que se va a repetir para el 2018 con el superávit del 2017. Se van a encontrar de nuevo en el Gobierno Local con más dinero recaudado del

Trátase, ademáis, dunha situación que se vai a repetir para o 2018 co superávit do 2017. Vanse atopar de novo no Goberno Local con máis diñeiro recadado do que

que han sido capaces de gestionar y de gastar. En ese dinero si es necesario buscar consensos, porque desde luego sí que parece que la Marea adelanta a Montoro por la derecha, porque pretende que no se produzca ese alivio fiscal que desde el Grupo Municipal Socialista pretendemos ofrecer a los coruñeses

Presidencia.

Vaia rematando señor Dapena, por favor.

Señor Dapena Varela.

Si, ya remato. Después del subidón que le pegó el Partido Popular al impuesto de IBI, se han empeñado en no acoger nuestra propuesta para rebajarlo y se empeñan en mantenerlo en los umbrales que Montoro y el señor Negreira lo mantuvieron en este Ayuntamiento.

Por lo tanto, entender que haya un alivio fiscal a través de una rebaja de la carga financiera de los bolsillos de los coruñeses, me parece que no es ningún disparate y es de sentido común, cuando además las inversiones en los barrios las apoyaremos indudablemente desde el Grupo Municipal Socialista en el Presupuesto del 2018.

Muchas gracias.

Presidencia.

Moitas grazas, señor Dapena. Seño-

foron capaces de xestionar e de gastar. Nese diñeiro si é necesario buscar consensos, porque dende logo si que parece que a Marea adianta a Montoro pola dereita, porque pretende que non se produza ese alivio fiscal que desde o Grupo Municipal Socialista pretendemos ofrecer aos coruñeses.

Presidencia.

Vaia rematando señor Dapena, por favor

***Señor Dapena Varela**.*

Si, xa remato. Despois do subidón que lle pegou o Partido Popular ao imposto de IBI, empeñáronse en non acoller a nosa proposta para rebaixalo e empéñanse en mantelo nos limiares que Montoro e o señor Negreira mantivérono neste Concello.

Por tanto, entender que haxa un alivio fiscal a través dunha rebaixa da carga financeira dos petos dos coruñeses, paréceme que non é ningún disparate e é de sentido común, cando ademais os investimentos nos barrios apoiarémolas indubidablemente desde o Grupo Municipal Socialista no Orzamento do 2018.

Moitas grazas.

Presidencia.

Moitas grazas, señor Dapena.

ra Gallego.

Señora Gallego Neira.

Muchas gracias. Señor Dapena, lo del IBI tiene su gracia porque realmente aquí el único partido que ha propuesto la bajada del IBI este año hemos sido nosotros, pero bueno…

Señora Vieito, ni una palabra, minoría absoluta.

Y habla la señora Avia Veira, de negociaciones a tres… pero es que resulta que ahora van a necesitar el voto del Partido Popular.

Ni una palabra, ni una palabra, ni una hoja del Presupuesto. No negocian, nos excluyen de todo y ahora quieren apoyos.

Miren: no han podido traer el modificativo hasta ahora porque incumplieron cuatro meses seguidos el período medio de pago, a pesar de que la medida 77 de su programa, no era solo cumplirlo sino que además pretendían mejorarlo. De ahí la urgencia de la Comisión de Hacienda del lunes, que no podía esperar veinticuatro horas más, y mire como estamos ahora.

Lo que tienen que hacer es dejarse de humo, porque esto es humo en mediados de noviembre. Traer este modificativo es humo, porque no lo van a ejecutar. Lo decía ahora bien el señor Dapena, queda un mes para terminar el año.

Señora Gallego.

***Señora Gallego Neira**.*

Moitas grazas. Señor Dapena, o do IBI ten a súa graza porque realmente aquí o único partido que propuxo a baixada do IBI este ano fomos nós, pero bueno…

Señora Vieito, nin unha palabra, minoría absoluta.

E fala a señora Avia Veira, de negociacións a tres… pero é que resulta que agora van necesitar o voto do Partido Popular.

Nin unha palabra, nin unha palabra, nin unha folla do Orzamento. Non negocian, exclúennos de todo e agora queren apoios.

Miren: non puideron traer o modificativo ata agora porque incumpriron catro meses seguidos o período medio de pago, a pesar de que a medida 77 do seu programa, non era só cumprilo senón que ademais pretendían melloralo. De aí a urxencia da Comisión de Facenda do luns, que non podía esperar vinte e catro horas máis, e mire como estamos agora.

O que teñen que facer é deixarse de fume, porque isto é fume en mediados de novembro. Traer este modificativo é fume, porque non o van a executar. Dicíao agora ben o señor Dapena, queda un mes para terminar o ano.

Las inversiones: Presupuesto 2017, 43 millones sin tocar. Preparen el Presupuesto 2018; eso es lo que tienen que hacer, y no haga demagogia con las inversiones en los barrios, que los tienen totalmente olvidados.

Incluyen 426.000 euros para licencias de software, cuando en su programa, la medida 80, apostaban por el software libre "Foise co vento", igual que la banca ética, medida 79. Las remunicipalizaciones, medida 7 y otras tantas promesas, como la victoria de la planta de Nostián, medida 26 de su programa.

Con tanto incumplimiento, tal vez es hora de que cumplan la medida 9 de su programa: revocación de cargos por incumplimiento del programa electoral.

Pero quiero pararme en los casi 2 millones de Nostián para comprar material para la planta, que no funcionó bien desde el principio. La concesionaria no recicla lo que debe, lo que ofertó en su momento, que era un 65%, nunca, nunca lo cumplió, y eso yo creo que la señora García debe saberlo bien. Por tanto quien tiene que pagar esa inversión es la concesionaria y no los coruñeses.

Ya estamos pagando los rechazos, el traslado, que tampoco se debería pagar. Espero que sigan con la declaración de lesividad que comenzamos nosotros.

Os investimentos: Orzamento 2017, 43 millóns sen tocar. Preparen o Orzamento 2018; iso é o que teñen que facer, e non faga demagoxia cos investimentos nos barrios, que os teñen totalmente esquecidos.

Inclúen 426.000 euros para licenzas de software, cando no seu programa, na medida 80, apostaban polo software libre. Foise co vento, igual que a banca ética, medida 79. Las remunicipalizacions, medida 7 e outras tantas promesas, como a vitoria da planta de Nostián, medida 26 do seu programa.

Con tanto incumprimento, talvez é hora de que cumpran a medida 9 do seu programa: revogación de cargos por incumprimento do programa electoral.

Pero quero pararme nos case 2 millóns de Nostián para comprar material para a planta, que non funcionou ben desde o principio. A concesionaria non recicla o que debe, o que ofertou no seu momento, que era un 65%, nunca, nunca o cumpriu, e iso eu creo que a señora García debe sabelo ben. Por tanto quen ten que pagar ese investimento é a concesionaria e non os coruñeses.

Xa estamos a pagar os rexeitamentos, o traslado, que tampouco se debería pagar. Espero que sigan coa declaración de lesividade que comezamos nós.

Lo que preguntó el interventor en el Ministerio es si era una inversión financieramente sostenible, no si la tenía que pagar el Ayuntamiento o no, o la concesionaria. Tenemos clarísimo que la concesionaria tiene que cumplir el contrato. No lo está cumpliendo y es quien tiene que hacer esas inversiones hasta que no alcance el mínimo. De hecho, el juzgado ha dado la razón al Ayuntamiento en el pleito que le dejamos en bandeja y que se ha ganado. De 32 millones y pico, quedan 4 millones que era obvio que había que pagar, pero el resto se ganó. Un pleito que les hemos dejado, vamos, totalmente hecho. Todos los informes y todo.

O que preguntou o interventor no Ministerio é se era un investimento financeiramente sustentable, non se a tiña que pagar o Concello ou non, ou a concesionaria. Temos clarísimo que a concesionaria ten que cumprir o contrato. Non o está cumprindo e é quen ten que facer eses investimentos ata que non alcance o mínimo. De feito, o xulgado deu a razón ao Concello no preito que lle deixamos en bandexa e que se gañou. De 32 millóns e pico, quedan 4 millóns que era obvio que había que pagar, pero o resto gañouse. Un preito que lles deixamos, imos, totalmente feito. Todos os informes e todo.

Presidencia.

Presidencia.

Vaia rematando señora Gallego, por favor.

Vaia rematando señora Galego, por favor.

Señora Gallego Neira.

Señora Gallego Neira.

Por tanto, no podemos apoyar este modificativo que incluye los dos millones de Nostián. No vamos a aprobarlo de todas maneras, aun con la enmienda, porque entendemos que los 6 millones restantes tienen que incluírlo en el Presupuesto del año que viene, del que no hemos visto ni un solo papel y estamos a 16 de noviembre. Son inversiones en barrios que tienen olvidados y que ahora quieren maquillar con este modificativo que no se va a aprobar hasta diciembre.

Por tanto, non podemos apoiar este modificativo que inclúe os dous millóns de Nostián. Non imos aprobalo de todas as maneiras, aínda coa emenda, porque entendemos que os 6 millóns restantes teñen que incluílos no Orzamento do ano que vén, do que non vimos nin un só papel e estamos ao 16 de novembro. Son investimentos en barrios que teñen esquecidos e que agora queren maquillar con este modificativo que non se vai a aprobar ata decembro.

Traigan ya a Pleno el Presupuesto, incluyan estas inversiones y ejecútenlo. No sirve para nada aprobar un Presupuesto, ni pintar unos números si no se ejecutan.
Ustedes deben muchas inversiones a la ciudad que no están ejecutando.

Traian xa a Pleno o Orzamento, inclúan estes investimentos e execúteno. Non serve para nada aprobar un Orzamento, nin pintar uns números se non se executan. Vostedes deben moitos investimentos á cidade que non están a executar.

Presidencia.

Presidencia.

Gracias señora Gallego. Por favor. Señora Vieito.

Grazas señora Galego. Por favor, Señora Vieito.

Señora Vieito Blanco.

Señora Vieito Branco.

Señora Gallego, non queira enganar a xente, porque sabe vostede de sobra que estes investimentos financieiramente sustentables se poden executar no ano 2018. Non é necesario aprobalos e executalos neste ano. Por favor, non minta.

Señora Gallego, non queira enganar a xente, porque sabe vostede de sobra que estes investimentos financieiramente sustentables pódense executar no ano 2018. Non é necesario aprobalos e executalos neste ano. Por favor, non minta.

Ademais é así precisamente porque a Lei de Orzamentos do Estado se aprobou tarde. Aprobárona en xuño, por eso tiveron que habilitar esta posibilidade para que os concellos poideramos executar eses investimentos ainda que os aprobaramos despois de xullo, despois da aprobación da Lei de Orzamentos do estado.

Ademais é así precisamente porque a Lei de Orzamentos do Estado aprobouse tarde. Aprobárona en xuño, por iso tiveron que habilitar esta posibilidade, para que os concellos poideramos executar eses investimentos ainda que os aprobaramos despois de xullo, despois da aprobación da Lei de Orzamentos do estado.

Sabe de sobra, ademais, que sí cumprimos precisamente con todos os indicadores, tanto o período medio de pago, que por eso precisamente traemos a este Pleno este plan de investimentos, como de es-

Sabe dabondo, ademais, que si cumprimos precisamente con todos os indicadores, tanto o período medio de pago, que por iso precisamente traemos a este Pleno este plan de investimentos,

tabilidade.

A execución, lle volvo a lembrar 65,4; a estas datas, máis altas que vostedes no 2014, que tiñan un 63% de execución e ese era o ano máis alto de execución do seu mandato.

Para poder realizar estes investimentos, como acabo de dicir, cumprimos con todas as ratios de estabilidade presupuestaria, de débeda e de período medio de pago. Por suposto preferimos adicalo a investimentos, e vostedes tamén deberían.

Acaban de dicir, e sempre o dín, que cada millón de investimentos xenera tantos investimentos na cidade. Agora o que están facendo é privar a cidade deses postos de traballo e deses investimentos, en lugar de amortizar máis débeda como pretende o señor Dapena, como está a apoiar desde o PSOE, cando está apoiando todo o contrario no resto do Estado, para axudarlle ó señor Montoro a cubrir precisamente a reducción do seu déficit na Administración do Estado. El si que non cumpre nin coa regra do gasto nin coa estabilidade presupuestaria.

As entidades locais levamos varios anos cadrando os obxectivos precisamente para o conxunto dás Admimistracións Públicas. Eses límites que ademáis marca Bruselas e que o señor Montoro os cumpre, pero aproveitándose das entidades

como de estabilidade.

A execución, vólvolle a lembrar, 65,4; a estas datas, máis altas que vostedes no 2014, que tiñan un 63% de execución e ese era o ano máis alto de execución do seu mandato.

Para poder realizar estes investimentos, como acabo de dicir, cumprimos con todas as ratios de estabilidade orzamentaria, de débeda e de período medio de pago. Por suposto preferimos adicalo a investimentos, e vostedes tamén deberían.

Acaban de dicir, e sempre o dín, que cada millón de investimentos xenera tantos investimentos na cidade. Agora o que están facendo é privar a cidade deses postos de traballo e deses investimentos, en lugar de amortizar máis débeda como pretende o señor Dapena, como está a apoiar desde o PSOE, cando está apoiando todo o contrario no resto do Estado, para axudarlle ó señor Montoro a cubrir precisamente a redución do seu déficit na Administración do Estado. El si que non cumpre nin coa regra do gasto nin coa estabilidade orzamentaria.

As entidades locais levamos varios anos cadrando os obxectivos precisamente para o conxunto dás Admimistracións Públicas. Eses límites que ademáis marca Bruxelas e que o señor Montoro os cumpre, pero aproveitándose

locais, aproveitándose de que ese diñeiro vai parar ós bancos, en vez de poder ser investido na cidadanía e nas cidades.

Os nosos aforros, entendemos que é de xustiza que vaian a cidadania e os servizos, non a amortizar débeda señor Dapena. Amortizar débeda presisamente é o que está defendendo o PP desde o Estado e vostedes acaban de presentar unha proposición de lei precisamente para evitar esa finalidade de amortización de débeda cando se producen aforros e superávits nos concellos e en outras Administracións Públicas.

O que pedimos é poder devolver á cidadanía en forma de servizos os resultados dos aforros e desa xestión que estamos facendo moitos concellos, en lugar de pagar ós bancos. Eso é o que é de xustiza, señor Dapena, non amortizar débeda. Non necesitamos amortizar débeda. Nin sequera o PP ten que dicir nada sobre a situación de endebedamento que temos, señora Gallego. Reducimos 18 millóns de euros de débeda desde que vostedes nos deixaron 86 millóns, incluidos eses 12 millóns de préstamo que estaba perfectamente preparado e solo pendente de firma na primeira semana que chegamos ó Goberno. Amortizar débeda ademáis neste momento sería totalmente antieconómico. Moitos compañeiros seus, señor Dapena, llo dirían.

dás entidades locais, aproveitándose de que ese diñeiro vai parar ós bancos, no canto de poder ser investido na cidadanía e nas cidades.

Os nosos aforros, entendemos que é de xustiza que vaian a cidadania e os servizos, non a amortizar débeda, señor Dapena. Amortizar débeda presisamente é o que está defendendo o PP desde o Estado e vostedes acaban de presentar unha proposición de lei precisamente para evitar esa finalidade de amortización de débeda cando se producen aforros e superávits nos concellos e en outras Administracións Públicas.

O que pedimos é poder devolver á cidadanía en forma de servizos os resultados dos aforros e desa xestión que estamos facendo moitos concellos, en lugar de pagar ós bancos. Eso é o que é de xustiza, señor Dapena, non amortizar débeda. Non necesitamos amortizar débeda. Nin sequera o PP ten que dicir nada sobre a situación de endebedamento que temos, señora Gallego. Reducimos 18 millóns de euros de débeda desde que vostedes nos deixaron 86 millóns, incluidos eses 12 millóns de préstamo que estaba perfectamente preparado e solo pendente de firma na primeira semana que chegamos ó Goberno. Amortizar débeda ademáis neste momento sería totalmente antieconómico. Moitos compañeiros seus, señor Dapena, llo dirían.

A señora Carmona no Concello de Madrid dicía que so se lle podería ocurrir a forrest Gump querer amortizar anticipadamente débeda con xuros ó 0%. Pódolle dicir que actualmente están en valores negativos. Con eso non lle digo máis.

A señora Carmena no Concello de Madrid dicía que so se lle podería ocurrir a forrest Gump querer amortizar anticipadamente débeda con xuros ó 0%. Pódolle dicir que actualmente están en valores negativos. Con eso non lle digo máis.

Grazas.

Grazas.

Presidencia.

Presidencia.

Moi ben, moitas grazas.

Moi ben, moitas grazas.

Procedémos á votación deste asunto único da orde do día: Aprobación inicial do expediente M10/2017, de concesión de créditos extraordinarios.

Procedémos á votación deste asunto único da orde do día: Aprobación inicial do expediente M10/2017, de concesión de créditos extraordinarios.

Procedemos primeiro coa votación da emenda presentada polo Grupo municipal da Marea Atlántica.

Procedemos primeiro coa votación da emenda presentada polo Grupo municipal da Marea Atlántica.

Votación de la enmienda.

***Votación da emenda*.**

Seguidamente por la Presidencia, se somete a votación la enmienda al asunto único del orden del día, produciéndose el siguiente resultado:

Seguidamente pola Presidencia, sométese a votación a emenda ao asunto único da orde do día, producíndose o seguinte resultado:

Vota a favor el Grupo Municipal de Marea Atlántica (MA) (10 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal de Marea Atlántica (MA) (10 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego-Asambleas Abertas (BNG-AA) (1 voto).

Vota a favor o Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego-Asembleas Abertas (BNG- AA) (1 voto).

Se abstiene el Grupo Municipal del Partido Popular (PP) (10 votos).

Abstense o Grupo Municipal do Partido Popular (PP) (10 votos).

Se abstiene el Grupo Municipal del Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (3 votos).

Abstense o Grupo Municipal do Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (3 votos).

Intervenciones

Intervencións

Presidencia.

Presidencia.

Moi ben, queda aprobada a emenda.

Moi ben, queda aprobada a emenda.

Pasamos agora a votar o asunto principal.

Pasamos agora a votar o asunto principal.

Votación del asunto único.

Votación do asunto único.

Posteriormente por parte de la Presidencia se somete a votación el asunto principal, una vez integrada la enmienda aprobada.

Posteriormente por parte da Presidencia sométese a votación o asunto principal, unha vez integrada a emenda aprobada.

Vota a favor el Grupo Municipal de Marea Atlántica (MA) (10 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal de Marea Atlántica (MA) (10 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego-Asambleas Abertas (BNG-AA) (1 voto).

Vota a favor o Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego-Asembleas Abertas (BNG- AA) (1 voto).

Vota en contra el Grupo Municipal del Partido Popular (PP) (10 votos).

Vota en contra o Grupo Municipal do Partido Popular (PP) (10 votos).

Vota en contra el Grupo Municipal del Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (3 votos).

Vota en contra o Grupo Municipal do Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (3 votos).

Presidencia.

Presidencia.

Queda rexeitado o asunto.

Queda rexeitado o asunto.

Moitas grazas.

Moitas grazas.

Se levanta la sesión.

Levántase a sesión.

No habiendo más asuntos que tratar, y siendo las doce horas y catorce minutos por la Presidencia se levanta la sesión, redactándose la presente acta que firman y autorizan la Alcaldía Presidencia y el Secretario General; todo ello en conformidad con lo dispuesto en el artículo 110.2 del Real Decreto 2568/86, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales.

Non habendo máis asuntos que tratar, e sendo as doce horas e catorce minutos pola Presidencia levántase a sesión, redactándose a presente acta que asinan e autorizan a Alcaldía Presidencia e o Secretario Xeral; todo iso en conformidade co disposto no artigo 110.2 do Real Decreto 2568/86, do 28 de novembro, polo que se aproba o Regulamento de Organización, Funcionamento e Réxime Xurídico das Entidades Locais